

## Kreißaal-Infoabend für werdende Eltern:

Immer am ersten Montag im  
Monat um 18:30 Uhr.

## Babymassage:

Jeden Donnerstag um  
9:00 und um 11:00 Uhr.



4289901\_002425

# Großer Preis für kleine Künstler

Der Hort der AWO Kita am See holt die **Niedersachsen-Filmklappe** nach Salzgitter

**Salzgitter.** Große Freude bei einem Haufen kleiner Menschen. Junge Filmschaffende aus Lebenstedt haben einen Volltreffer gelandet und sich den 1. Platz bei der Niedersachsen-Filmklappe 2025 geholt. Der Hort der AWO Kita am See landete mit seinem Kurzfilm „Taiger und die Suche nach Freundschaft“ landweit ganz oben.

Der Film überzeugte die Jury mit einer fantasievollen Geschichte über Streit, Freundschaft und Versöhnung – liebevoll inszeniert, kreativ erzählt und von den Kindern selbst geplant, gespielt und umgesetzt. Bereits im Frühjahr hatte das Team die regionale Filmklappe Braunschweig gewonnen und sich damit für den landesweiten Wettbewerb qualifiziert. Die Jury lobte den Beitrag als „amüsant, berührend und hoffnungs-



Siegerehrung in Hannover: Der Hort der AWO Kindertagesstätte am See gewann Platz eins bei der Niedersachsen-Filmklappe. FOTO: PRIVAT

voll“. Der Film zeige, „wie man gemeinsam mehr erreicht“.

Die Kinder hatten die Experten mit ihrem Wortwitz und den Stunteinlagen überzeugt. Sie

schlüpften in Tierkostüme, erzählten mit feinem Gespür und in fein gestalteten Szenen, wie sich Goldi und Greta darum bemühen, Taiger zu ihrem Freund

zu machen, obwohl sie einander nicht leiden können. Dabei gelingt es ihnen, über eine kurze und einfache Tiergeschichte allzu Menschliches zu transportieren.

Bei der feierlichen Preisverleihung durften sich die Mädchen und Jungen nicht nur über eine Urkunde und die Filmklappe freuen, sondern auch über ein Preisgeld von 500 Euro. Leiter des Projekts war Medienpädagogin Frithjof Tegtmeyer, der gemeinsam mit Erzieherin Malik Koca die Gruppe über mehrere Wochen hinweg beim Dreh rund um den Salzgittersee begleitet hatte. Ihm war es vor allem wichtig, dass „die Kinder alles selber machen“, nicht nur vor, sondern auch hinter der Kamera. Er selber stand nur „wie ein Dirigent“ dabei, „um zu sehen, ob alles läuft“.

Neustart  
gefällig?



Bei uns ist Ihr Haus  
in guten Händen!

Ihr Immobilienexperte vor Ort:  
Frank Hoffmann  
05331 889-19102  
Vor dem Dorfe 18, SZ-Salder

Volksbank eG  
Wolfenbüttel

6592901\_002425

SOS  
HUMANITY

Deine Spende rettet Leben!  
Spende jetzt für die Seenotrettung!  
sos-humanity.org/spenden

# trinkgut

GM Willeke GmbH

Gültig vom 21.07. - 26.07.25

Öffnungszeiten:  
Mo-Sa 8-20 Uhr

Am Pfingstanger 8 • SALZGITTER-BAD  
Berliner Str. 142 • SZ-LEBENSTEDT

**Wolters Pilsener**  
Kasten = 30 x 0,33 l  
(1 l = € 1,01)  
zzgl. € 3,90  
Pfand

9.99



**König Pilsener**  
versch. Sorten  
Kasten = 20 x 0,5 l/24 x 0,33 l  
(1 l = € 1,20/1,51)  
zzgl. € 3,10/3,42  
Pfand

11.99



**Sinalco Limonaden**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 1 l  
(1 l = € 0,71)  
zzgl. € 3,30  
Pfand

8.49



**Extaler Mineralwasser**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 1 l  
(1 l = € 0,37)  
zzgl. € 4,50  
Pfand

4.49



**Flensburger Pilsener**  
versch. Sorten  
Kasten = 20 x 0,33 l  
(1 l = € 1,82)  
zzgl. € 4,50  
Pfand

11.99



**Graf Rudolf Mineralwasser**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 0,7 l/0,75 l  
(1 l = € 0,30/0,28)  
zzgl. € 3,30 Pfand

2.49



**Gerolsteiner Mineralwasser**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 0,75 l  
(1 l = € 0,61)  
zzgl. € 3,30  
Pfand

5.49



**Pilsator Pilsener**  
Kasten = 20 x 0,5 l  
(1 l = € 0,60)  
zzgl. € 3,10  
Pfand

5.99



**Jack Daniel's Mixgetränke**  
versch. Sorten  
10% Vol.  
0,33 l Dose  
(1 l = € 6,03)  
zzgl. € 0,25 Pfand

1.99



**Aperol Aperitif Bitter**  
11% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 14,27)

9.99



**Ouzo 12 o. 12 Gold**  
38% / 36% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 14,27)

9.99



**Mumm Jahrgangssekt**  
versch. Sorten  
0,75 l Flasche  
(1 l = € 5,32)

3.99





# In der Medienwelt fest verankert

**Seit 20 Jahren gibt es Podcasts:** Heute sind die Audioshows ein lukratives Geschäft und laufend im Wandel

VON MATTHIAS SCHWARZER

**Berlin.** Eines der beliebtesten Medienformate der Gegenwart ist benannt nach einem Produkt, das es gar nicht mehr gibt. Der Podcast bekam seinen Namen einst durch Apples iPod. Der britische Digitaljournalist Ben Hammersley gilt als der Erste, der den Begriff 2004 in einem „Guardian“-Artikel benutzte – damals spekulierte er, wie man die neue Form des „Amateur-Radiomachens“ denn wohl nennen könnte. Kurz darauf, vor ziemlich genau 20 Jahren, integrierte Apple die Podcast-Funktion offiziell in seine Musiksoftware iTunes – und machte das Format massentauglich.

Der iPod wurde irgendwann durch das Smartphone abgelöst. Das Medium Podcast hingegen ist heute erfolgreicher denn je: Ganze Branchen haben sich um das Audioformat entwickelt, bekannte Podcast-Hosts erreichen wöchentlich ein Millionenpublikum. Dass aus dem Format überhaupt mal ein Massenmarkt werden würde, hätte anfangs kaum jemand für möglich gehalten: Das Internet ist noch jung, die Bandbreiten sind gering – und das Medienangebot ist fest in den Händen von TV-Konzernen, Zeitungsverlagen und Radiostationen.

Dennoch gibt es schon damals Pioniere des Podcastings: Tristan Louis und Dave Winer gelten heute als Erfinder der ersten selbst veröffentlichten Audio-show, als erster Podcast-Host gilt der MTV-Moderator Adam Curry. Sie entwickeln ein Programm, mit dem sich Onlineradiosendungen aus dem Internet direkt auf Apples iPod herunterladen lassen. Mit der Podcast-Integration in iTunes beginnen auch erste Prominente, das Medium zu

nutzen – etwa der britische Comedian Ricky Gervais.

Auch in Deutschland gibt es Pioniere: Die Journalistin Larissa Vassilian veröffentlicht ab 2005 „Schlaflos in München“. Das „Küchenradio“ ist ab 2005 das erste Podcast-Format von unter anderem Philip Banse, der heute durch den Politik-Podcast „Lage der Nation“ bekannt ist. Noch immer aktiv sind Produktionen wie der „Whocast“ über „Doctor Who“ (ab 2006), das „Chaosradio“ vom Chaos Computer Club (ab 2006) oder auch die „Medienkuh“ über die Fernsehbranche (ab 2009).

Auch die öffentlich-rechtlichen Sender beginnen, ausgewählte Radioformate oder Talkshows als Podcast anzubieten. Bleibt das Medium zunächst noch eine Nische, gelingt dem Rundfunk Berlin-Brandenburg (RBB) einige Jahre später aber ein Coup: Die Radiosendung „Sanft & Sorgfältig“ mit Jan Böhmermann und Olli Schulz mausert sich zur ständigen Nummer eins der Podcasts-Charts und ebnet den Weg für das heute erfolgreiche Genre des „Laberpodcasts“.

Mehr noch: Die Nachfolgeproduktion mit Böhmermann und Schulz („Fest & Flauschig“) ist 2016 auch der erste Podcast, der auf dem schwedischen Musikstreamingdienst Spotify landet. Wenig später folgen Exklusiv-Produktionen mit einem Bezahlabo. Anbieter sind hier etwa Audible von Amazon oder der dänische Dienst Podimo.

Mit den Hobbykeller-Produktionen hat die Podcast-Branche heute kaum noch etwas zu tun. Neben Plattformen und Podcast-Stars haben sich auch zahlreiche Produktionsfirmen und Vermarkter etabliert. Verlässliche Zahlen zum Erfolg gibt es nicht – Abrufzahlen sind nicht einsehbar. Eine Untersuchung der Medien-



Die Beliebtheit wächst: Vor allem junge Leute hören gerne zu bei einigen der mittlerweile zahllosen Podcasts. FOTO: ANDREA PIACQUADIO / PEXELS

beratungsfirma Owl & Co geht davon aus, dass sich der aktuelle Werbeumsatz der Branche weltweit auf 7,3 Milliarden US-Dollar jährlich beläuft.

Auch inhaltlich ist das Angebot heute sehr viel breiter gefächert: Laut Spotify-Chart hört das deutsche Publikum am liebsten Comedy-Podcasts wie „Gemischtes Hack“, gefolgt von True-Crime-Formaten wie „Mordlust“ und Promi-Podcasts wie „Kaulitz Hills“. Ebenfalls beliebt sind zahlreiche Influencer-Podcasts wie der „Edeltalk“ oder „Dick & Doof“. Politik-Podcasts wie „Lanz und Precht“, „Ronzheimer“ und „Apokalypse & Filterkaffee“ finden sich ebenfalls auf den oberen Rängen genauso wie lange Erzählformate mit mehreren Episoden. Ein aktuelles Beispiel ist die Produktion „Die Peter Thiel Story“ des Deutschlandfunks.

Ein bisschen ungewöhnlich ist der Hype um die Audioshows durchaus – schließlich bricht er mit sämtlichen Entwicklungen der restlichen Medienwelt. Während Kurzvideos auf TikTok, In-

stagram und Youtube boomen, die Aufmerksamkeitsspanne immer geringer zu werden scheint, kontert das Format seit Jahren mit ausgeruhten Gesprächsformaten. Podcasts laufen kaum Gefahr, dass jemand zwischendrin abschaltet, sind nicht getrieben von Algorithmen. Es gibt keinen Sendeschluss oder eine zeitliche Begrenzung. In kaum einem anderen Format kann so ausführlich über Themen debattiert werden wie in diesem.

Gerade weil Hörerinnen und Hörer so viel Zeit mit ihren Lieblings-Podcasts verbringen, ist das für die Werbebranche besonders attraktiv: Eine enge Verbindung zum Publikum gilt beim Kampf um die Aufmerksamkeit als besonders wertvoll. Auch politische Akteure haben das erkannt: Im US-Wahlkampf galt Donald Trumps Präsenz in langen Podcastformaten und Twitch-Streams als ein Faktor, warum der heutige Präsident insbesondere bei jungen Männern ein gutes Wahlergebnis einfahren konnte.

Dass die Podcast-Branche auch in zehn Jahren noch so aussehen

wird wie heute, ist so gut wie ausgeschlossen. Seit Beginn sind Podcasterinnen und Podcaster mit dem ständigen Wandel ihres Mediums konfrontiert. Die Kommerzialisierung und das Aufkommen der Exklusiv-Podcasts Mitte der 2010er Jahre gehörte dazu.

Ein weiterer Trend sind Video-Aufnahmen. Waren Podcasts über Jahre reine Audioproduktionen, setzen inzwischen viele Produzentinnen und Produzenten auch auf begleitende Bewegtbilder. Manche zeichnen ihre Gespräche vor der Webcam auf, andere haben sich gar aufwendige Kulissen gebaut, die denen einer Fernsehtalkshow in nichts mehr nachstehen. Kurze Videos, die aus Podcast-Aufnahmen herausgeschnitten werden, fluten inzwischen die sozialen Medien und bilden dort fast ein eigenständiges Genre. Die erfolgreichsten Formate auf Youtube-Plattform haben alle begleitendes Bewegtbild.

Der Trend dürfte Auswirkungen auf eine ganz andere Branche haben wird: das Fernsehen. Laut YouTube-CEO Neal Mohan haben TV-Bildschirme in den USA erstmals das Smartphone als Gerät für die häufigste Youtube-Nutzung abgelöst, angesichts der wachsenden Zahlen haben auch Videopodcasts dazu beigetragen.

Gut möglich, dass sich das altbewährte Podcast-Format gerade von einem Nebenbei-Medium zu einem wandelt, das man sich auch abends Zuhause auf dem Sofa anschaut. Für viele Konsumentinnen und Konsumenten dürften die langen Gesprächsformate in ihren schicken Studios längst eine Alternative zur klassischen Fernseh-Talkshow sein. Videopodcasts bieten genau das, was es in turbulenten Zeiten am nötigsten braucht: einen ausgeruhten Blick auf Themen, ohne Zeitdruck und Effekthascherei.

## Angenehm, sommerlich warm!

### Vorhersage

In den kommenden Tagen ist das Wetter nicht stabil, denn vom Westen machen sich Tiefausläufer bemerkbar. Sie bringen auch Wolken und ein paar Regenschauer mit und die Sonne zeigt sich daher nur zwischendurch.

### Biowetter

Vor allem der Kreislauf macht manchen Mitmenschen leider wieder mehr Probleme und deshalb ist die Anfälligkeit für Kopfschmerzen, Müdigkeit und Schwindelattacken bei sensiblen Wetterfühligen doch etwas erhöht.

### Bauernregel

Vinzenz Sonnenschein füllt die Fässer mit Wein. (19.7.)

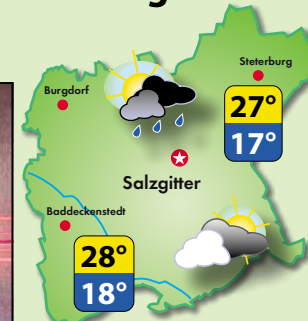
## Das Wochenwetter wird präsentiert von

**NEUER ANTRIEB**  
0% ZINSEN. 100% POWER.  
Ford Ranger Wildtrak Plug-in-Hybrid



**PISKE** Der Ford-Store  
GmbH von Wolfenbüttel  
Ahluener Straße 86 · 38302 Wolfenbüttel · Tel. 05331/97020

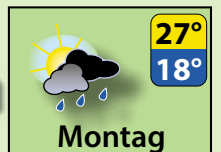
## Sonntag



Sonne: Auf- und Untergang



Neumond: 24.07.2025





# Geld für viele Initialzündungen

Der Konrad Fonds bewilligt **850.000 Euro** in einer ersten Tranche und prüft noch mehr als 50 Anträge

**Salzgitter.** Die Endlager Konrad Stiftungsgesellschaft mbH, besser bekannt als Konrad Fonds, hat in diesen Tagen fast 850.000 Euro an gemeinnützige Institutionen aus Salzgitter sowie den Gemeinden Lengede und Vechelde ausgeschüttet. 84 Anträge wurden unterstützt, allerdings hängen mehr als 50 Wünsche noch in der Schwebe. Manche Vereine und Verbände gingen leer aus. Insgesamt lagen dem Kuratorium unter dem Vorsitz des Oberbürgermeisters Frank Klingebiel 145 Anträge vor mit einem Volumen von insgesamt 5,5 Millionen Euro.

„Der Kreis der geförderten Projektträger ist wieder weit gespannt und reicht von Gesangsvereinen, Schützenvereinen, Kleingartenvereinen, Schulvereinen, Freiwilligen Feuerwehren bis hin zu den verschiedensten Sportvereinen“, so Frank Klingebiel in einer Pressemitteilung. Er findet es beeindruckend, dass es auch immer wieder Erstanträge an die Stiftungsgesellschaft gibt, die seit mehr als zehn Jahren aktiv ist. Diese



Brüten über der Liste mit den Anträgen: Oberbürgermeister Frank Klingebiel (Vorsitzender des Konrad-Fonds-Kuratoriums) mit Geschäftsführerin Simone Kessner und deren Kollegen Rainer Dworog.

FOTO: STADT SALZGITTER

kommen von Vereinen und gemeinnützigen Verbänden, die bis dato noch keine Förderungen beantragt haben oder die noch völlig neu sind. „Das zeigt wie lebendig unsere Stadtgesellschaft ist und erklärt auch, warum eine Sitzung nicht ausreicht, um alle Förderanträge abschließend zu bewerten und zu entscheiden.“

Mehr als 50 Anträge wurden „wegen weiterem Informations-

und Beratungsbedarf“ zurückgestellt und werden von dem Kuratorium in einer zweiten Sitzung Ende September behandelt. Die Fördersummen sind so unterschiedlich wie die Projekte. 53 Zusagen und damit rund zwei Drittel liegen unter 10.000 Euro. Sie gehen von 300 Euro für Sportgeräte des den Reha- und Gesundheits-Sportverein Salzgitter-Bad über rund 10.000 Euro für Schutzausrüstungen

für die Motorradstaffel des Ortsverbandes der Johanniter Unfallhilfe bis zu 55.000 Euro für einen Messanhänger inkl. Messtechnik für Laufveranstaltungen des SV Glück Auf 1901 Gebhardshagen.

Aufgeteilt nach Kategorien, flossen von den genau 847.916,04 Euro die meisten in den Sport, der mit 369.276 Euro etwa 43,5 Prozent der Gesamtsumme erhielt. Dahinter folgen

Soziales mit 239.842 Euro (28,3 %), das Öffentliche Interesse mit 146.423 Euro (17,3 %) sowie Kultur und Brauchtum mit 90.361 Euro (10,7 %). 2.014 Euro (0,2 %) fallen unter Sonstiges.

Laut Frank Klingebiel wurden seit der Gründung des Fonds im Jahr 2011 bis heute fast 900 Projekte mit insgesamt 22 Millionen Euro unterstützt. Viele davon hätten ohne die Förderung durch den Konrad-Fonds nicht umgesetzt werden können. Er nennt diese Mittel aber lediglich „Initialzündungen für das so wichtige Ehrenamt in unserer Stadt“. Fest steht für den Oberbürgermeister, dass diese Projekte „ohne das großartige Ehrenamt und dessen herausragenden Aktivitäten“ nicht umsetzbar wären. Er dankt den vielen Ehrenamtlichen, die mit ihrem außerordentlichen Einsatz „nicht nur Bewährtes beibehalten, sondern nicht müde werden, neue Wege zu gehen, sich weiterzuentwickeln und so einen enorm wichtigen Beitrag für unser Gemeinwesen zu leisten“.

## Zahngold: Der verschmähte Schatz

Gold richtig verkaufen: Tradition, Transparenz und Fairness bei der Niedersächsischen Goldbörse Braunschweig

Juli 2025

Goldkurs: 93.500,67 EUR/kg

**Braunschweig.** Zahngold hat einen erheblichen Wert. Ob als Bestandteil alter Füllungen, Kronen oder Prothesen – dieses Gold kann unkompliziert verkauft werden. Im Gegensatz zu Schmuckstücken oder Münzen, die oft eine emotionale Bindung haben, fällt die Entscheidung zum Verkauf hier leichter. Zahngold wird häufig unterschätzt, dabei kann es eine lohnende Möglichkeit sein, ungenutztes Edelmetall in Bargeld zu verwandeln.

Zahngold enthält neben Gold oft auch andere wertvolle Edelmetalle wie Silber, Platin oder Palladium, die den Gesamtwert zusätzlich steigern. Zahnarztpraxen geben altes Zahngold auf Wunsch direkt an die Patienten zurück, sodass sich ein Verkauf lohnt. Selbst beschädigte oder stark abgenutzte Stücke haben oft noch einen beachtlichen Wert und können problemlos eingeschmolzen und recycelt werden. Wer Zahngold besitzt, sollte sich bewusst sein, dass sich eine Bewertung durch digitale Analysen durchaus lohnen kann.

Wer sein Zahngold verkauft, kann mit einer seriösen Bewertung und fairen Konditionen rechnen. Der Verkauf ist unkompliziert und erfordert keine aufwendige Vorbereitung. Bereits kleine Mengen können sich lohnen, da Zahngold einen höheren Reinheitsgrad als herkömmlicher Goldschmuck aufweisen kann. Dank moderner Analysemethoden lässt sich der Wert genau bestimmen, sodass Verkäufer direkt vor Ort einen fairen Preis erhalten.

Besonders ältere Zahnkronen enthalten oft einen hohen Goldanteil, der den Wert zusätzlich steigert. Auch Zahnprothesen mit Goldbestandteilen können gewinnbringend verkauft werden. Es lohnt sich also, vorhandene Materialien nicht einfach zu entsorgen, sondern ihren wahren Wert zu erkennen.

Der Verkauf von Zahngold trägt nicht nur zur persönlichen finanziellen Flexibilität bei, sondern unterstützt auch die Wiederverwertung wertvoller Rohstoffe.



Wir sind jetzt auch am Samstag von 10 bis 16 Uhr für Sie da!

*Wer den Wert seines Goldes in bares Geld umwandeln möchte, findet in Braunschweig einen kompetenten Partner. Ein Besuch lohnt sich – nicht nur für die Finanzen, sondern auch für das gute Gefühl, ungenutzte Schätze sinnvoll einzusetzen. Gold ist mehr als nur ein Schmuckstück – es ist eine Ressource, die verantwortungsvoll genutzt werden sollte.*

Durch das zertifizierte Recycling der bei Heimerle & Meule wird der Abbau neuer Edelmetalle reduziert, was die Umwelt schont und Ressourcen spart. Wer sein Zahngold verkauft, handelt also nicht nur wirtschaftlich klug, sondern leistet auch einen wertvollen Beitrag zur Nachhaltigkeit.

**Altes Gold, neues Geld: Die clevere Art, seit 180 Jahren zu profitieren**

In einer Welt wirtschaftlicher Unwägbarkeiten bleibt Gold ein verlässlicher Anker. Seit Jahrhunderten gilt das Edelmetall als stabile Wertanlage und sicherer Hafen in Krisenzeiten. Es hat Kriege, Inflation und Wirtschaftskrisen überstanden und bleibt eine der stabilsten Anlageformen. Doch oft schlummern Goldschmuck, alte Münzen oder sogar Zahngold ungenutzt in Schubladen.

Gerade jetzt bietet sich die Gelegenheit, diesen verborgenen Wert zu nutzen und in finanzielle Sicherheit zu verwandeln.

**Tradition und Innovation vereint: Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig und Heimerle & Meule**

In Braunschweig trifft langjährige Erfahrung auf modernste Technik. Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig arbeitet eng mit Heimerle & Meule zusammen, der ältesten Scheideanstalt Deutschlands, die seit 1845 für höchste Qualität und Fachkompetenz in der Edelmetallverarbeitung steht. Diese Kooperation vereint Tradition mit technologischer Präzision und schafft eine transparente, sichere und faire Bewertung von Gold und anderen Edelmetallen. So entsteht ein einzigartiger Service, der Vertrauen und Wertschätzung miteinander verbindet.

Durch den Einsatz innovativer Messverfahren und computergestützter Reinheitsanalysen wird der Goldwert exakt bestimmt. Kunden profitieren von einem reibungslosen Prozess, der eine schnelle und vertrauensvolle Abwicklung garantiert. Der gesamte Bewertungsprozess findet direkt im Ladenlokal statt – vor den Augen der Kunden, die jeden Schritt nachvollziehen können. Diese Transparenz schafft Sicherheit und stärkt einmal mehr das 180-jährige Vertrauen in den Gesamtprozess.

**Goldpreis auf Rekordhoch – jetzt ist der richtige Zeitpunkt**

Der aktuelle Goldpreis erreichte mit 2.910,59 Euro pro Unze einen neuen Höchststand. Wer ungenutztes Gold besitzt, kann jetzt von dieser Entwicklung

profitieren und sich finanzielle Spielräume schaffen – sei es für eine größere Anschaffung, eine Reise oder einfach zur Stärkung der eigenen Finanzen. Gerade in Zeiten wirtschaftlicher Unsicherheit kann die Liquidation von Goldreserven eine sinnvolle Entscheidung sein.

Jetzt ist der perfekte Moment für einen gründlichen Frühjahrsputz in den eigenen Schubladen. Viele Menschen haben über Jahre hinweg kleine Mengen an Gold angesammelt – sei es durch Erbschaften, Geschenke oder ausrangierte Schmuckstücke. Besonders alte Ketten, Ringe oder einzelne Ohrhinge, deren Gegenstück fehlt, haben oft noch einen beachtlichen Wert. Statt diese Schätze weiterhin ungenutzt liegen zu lassen, bietet sich die Gelegenheit, sie in bares Geld zu verwandeln. Wer seinen Haushalt entrümpelt, schafft nicht nur Platz, sondern kann auch von der aktuellen Marktlage profitieren.

**Ein Beitrag zur Nachhaltigkeit**

Neben dem finanziellen Gewinn trägt der Verkauf von Gold auch zur Kreislaufwirtschaft bei. Edelmetalle sind ein wichtiger Rohstoff für zahlreiche Industriezweige. Wer sein Gold verkauft, trägt zur Stabilisierung des Rohstoffmarkts bei und hilft, Ressourcen effizient zu nutzen. Nachhaltigkeit beginnt oft bei den kleinen Dingen – und der bewusste Umgang mit Edelmetallen ist ein wichtiger Schritt in diese Richtung.

**Vertrauen und Transparenz: Ihr Partner in Braunschweig**

Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig bietet einen fairen, sicheren und transparenten Verkaufsprozess. Ob Schmuck, Münzen oder Zahngold – hier wird jeder Kunde individuell beraten und erhält ein Angebot, das dem aktuellen Marktwert entspricht. Die Experten vor Ort stehen für eine kompetente Bewertung und sorgen für eine vertrauensvolle Abwicklung.

Niedersächsische  
**GOLD BÖRSE**  
BRAUNSCHWEIG

Anzeige

**NIEDERSÄCHSISCHE  
GOLDBÖRSE BRAUNSCHWEIG**  
Damm 38  
38100 Braunschweig  
TEL: 0531/12184200

**braunschweig@goldboerse.gmbh**  
**www.goldboerse-braunschweig.de**

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

**Mo.-Fr. 10:00 - 18:00 Uhr**  
**Sa.: 10:00 - 16:00 Uhr**

**GESCHÄFTSFÜHRER:**  
N. GRANTHOLM

**Terminabsprache nicht notwendig**  
**größere Mengen können natürlich**  
**vorher telefonisch terminiert**  
**und besonders diskret behandelt**  
**werden.**

**DIE NIEDERSÄCHSISCHE GOLDBÖRSE KAUFT**

1. Gold, Silber und Platinschmuck wie Ringe, Ketten, Armbänder, Anhänger, Broschen, Königsketten, Bettelarmbänder, Bruchgold und Feuerzeuge.
2. Zahngold mit und ohne Zähne oder im Gebiss, Brücken, Kronen, Inlays oder noch im Gebiss, kleine und große Mengen sauber und verunreinigt.
3. Markenuhren wie Rolex, Breitling, Cartier, OMEGA und vieles mehr.
4. Gold- und Silberbarren in verschiedenen Größen.
5. Goldmünzen, egal ob einzelne oder ganze Sammlungen.



# Theater, Comedy und viel Musik

Der **Kultursommer Salzgitter** legt nächsten Mittwoch im Mühlengarten in Salder los



Konzert im Mühlengarten: Les Brunettes feiern am 25. Juli das 15-jährige Bestehen ihrer Gruppe beim Kultursommer in Salder.

FOTO: MARIUS ENGELS

**Salzgitter.** Der Kultursommer Salzgitter steht bevor. Den Anfang macht „Ein Sommernachts-traum“ am Mittwoch, 23. Juli, um 20 Uhr im Mühlengarten im Schloss Salder. Frei-komisch nach Shakespeare geht es um Liebe, Lust und Leidenschaft. Den bekannten Plot inszeniert Komödiant und Shakespeare-Interpret Bernd Lafrenz in einem köstlichen Ein-Personen-Stück. Blitzschnell wechselt er zwischen den

Charakteren hin und her, bastelt mit ein paar Holzgestellen und reichlich Phantasie die engen Gassen von Athen. Darüber hinaus erlebt Salzgitter eine Welturaufführung: Thomas Roth, Ausnahme-Nyckelharpaspieler und Grenzgänger zwischen musikalischen Welten, ergänzt erstmals die Inszenierung. Sein schwedisches Instrument, meisterhaft gespielt, singt, schluchzt, trauert und jubiliert plastisch erlebbar.

Für die „Comedy Ladies“ am 24. Juli gibt es keine Tickets mehr, ihre Show ist ausverkauft. Ein Wiedersehen gibt es mit „Les Brünettes“ am Freitag, 25. Juli, um 20 Uhr. Die A-cappella-Band feiert stolze 15 Jahre voller Musik, Freundschaft und kreativer Abenteuer. Das Konzert verspricht eine aufregende musikalische Reise durch die Höhepunkte ihrer Karriere, von ihren frühen Anfängen bis hin zu preisgekrönten Auftritten auf internationalen Bühnen. Mit typischer Leidenschaft und Energie wollen die Musikerinnen ihr Publikum verzaubern.

Im schier unendlichen Piano-Kosmos sprengen die „Queen of Piano“ die Grenzen zwischen klassischer Klaviermusik und der elektrisierenden Atmosphäre eines Popkonzerts. Am Samstag, 26. Juli, um 20 Uhr wollen die zwei Musikerinnen mit virtuoser Präzision und tieferem musikalischen Verständnis den Klassik mit energiegeladenen Beats verbinden, E-Musik mit U-Musik und Hochkultur mit Popkultur. Ihr unverwechselbarer Sound und die Kombination von Kla-

viermusik mit Synthesizern heben das Klavierkonzert ins 21. Jahrhundert.

Gleich drei Termine gibt es am Sonntag, 27. Juli. Um 11 Uhr feiert Salzgitter das 60 jährige Bestehen der „Hawkids“. Als Geschenk für alle Gäste ist der Eintritt zu dieser Veranstaltung kostenfrei. Sitzplätze lassen sich unter kultur-veranstaltungen@stadt.salzgitter.de reservieren.

Um 15 Uhr will das beliebte „Tamalan Theater“ mit einer witzigen Version eines Märchens junge und erwachsene Zuschauer und Zuschauerinnen begeistern. Diesmal ist „Der gestiefelte Kater“ zu erleben – und das ohne Eintritt. Die Gäste erwartet eine tierische Verwechslungskomödie mit Mantel, Kutsche, Zauber-schloss und Musik.

Zu einer kleinen literarisch-musikalischen Kulturrevue laden um 18 Uhr die Literarische Gesellschaft Salzgitter und der Fachdienst Kultur der Stadt ein. Majimbi Mergner (Gesang), Aneka Vierung (Rezitation), Björn Försterling (Rezitation) und Elmar Winter (Piano) präsentieren in einer Revue der kulturellen Höhepunkte (Dichterjubiläum, Gründung eines Literaturvereins, Konzertbesuch und vieles mehr) unter anderen satirische Texte von Erich Kästner, Klabund, Joachim Ringelnatz und Kurt Tucholsky.

**Informationen zu den Veranstaltungen des Kultursommers und Links zu den Online-Kartenverkaufs-Portalen finden sich auf [www.kultursommer-salzgitter.de](http://www.kultursommer-salzgitter.de)**

*Mit unseren Produkten täglich sparen!*

**Gültig von Mo. 21.07.25 bis Sa. 26.07.25**

<b>Hackfleisch vom Schwein 1 kg</b> <b>3,59</b> Schweineschulter ohne Knochen mit Schwarte zugeschnitten 1 kg <b>4,59</b> Spiegelkarpfen frisch, 1 kg <b>6,99</b>	<b>DEUTSCHE QUALITÄT</b> <b>Dicke Rippe vom Schwein 1 kg</b> <b>4,59</b> Hähnchenflügel frisch 1 kg <b>3,59</b> Geflügel frisch Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>Lachsforellen frisch, 1 kg</b> <b>8,99</b>	Teigtaschen mit Putenfleischfüllung, tiefgefroren 450 g Pack, 1 kg = 5,09 <b>TOP 2.29</b> Schwarze Sonnenblumenkerne in Schale, geröstet "Tambovskij volk" 230 g Btl, 1 kg = 8,66 <b>TOP 1.99</b> Bier hell "Zhiguli barnoe", pasteurisiert alc 4,9% vol. Plato 12%. 0,45 L Fl. 1 L = 1,98 zzgl. Pfand 0,25 <b>TOP 0.89</b> "MY FAMILY" Instantnudelgericht mit Hühnerfleischgeschmack, scharf 80 g Pack, 1 kg = 3,63 <b>TOP 0.29</b>
Pferdwurst "Sudzhuk" mariniert mit grober Fetteinlage, tiefgefroren 450 g Pack, 1 kg = 11,09 <b>4.99</b> Matjesfilets in Öl. Gefangen im Nordostatlantik 500 g Dose, 1 kg = 7,38 <b>3.69</b> Schnittkäse "Poshechonskij" 45% Fett i.Tr. 250 g Pack, 1 kg = 10,76 <b>2.69</b>	Garnelen mit Kopf und Schale 650 g Pack, 1 kg = 10,76 <b>6.99</b> Fleischwurst "Doktorskaja" einfach mit Trinkwasser und Kartoffelstärke 800 g St, 1 kg = 5,37 <b>4.29</b> Brühwurst grob, geräuchert und gedörrt "Kielbasa krakowska parzona" 100 g, 1 kg = 10,50 <b>1.05</b>	Teigtaschen Pelmeni pod wodotschu "Na troich" mit Schweinefleisch- und Rindfleischfüllung, tiefgefroren 1 kg Pack <b>4.49</b> Brühwurst "Kolbasa Wkusnaja" nach Krakauer Art geräuchert 600 g St, 1 kg = 9,25 <b>5.55</b> Aromatisierter Fruchtwein mit Himbeergeschmack "Caprice Raspberry" 0,75 L Fl, 1 L = 3,46 <b>2.59</b> Brühwürstchen, fein zerkleinert und geräuchert "Parowski" 100 g, 1 kg = 6,50 <b>0.65</b>

**EINFACH ANDERS**

## Mitmachen und gewinnen

Der Fachdienst Kultur der Stadt und hallo Salzgitter verlosen fünfmal zwei Freikarten für das Konzert mit Les Brunettes am Freitag, 25. Juli, um 20 Uhr beim Kultursommer in Salder. Wählen Sie einfach die Hotline (0137) 988082705 und folgen

Sie der Ansage. Alle Anrufe, die am 19. und 20. Juli 2025 eingehen, nehmen teil. Die Gewinner und Gewinnerinnen werden telefonisch benachrichtigt. Der Anruf kostet 50 Cent aus dem Festnetz, Mobilfunktarife können abweichen.

## Mit dem Bus einen Tag nach Blankenburg

**Salzgitter.** Die Bibliotheksgesellschaft Salzgitter lädt am Samstag, 23. August, zu einer literarischen Entdeckungsreise nach Blankenburg (Harz) ein. Gemeinsam mit zwei Stadtführerinnen tauchen die Teilnehmenden ein in die reiche Geschichte und märchenhafte Atmosphäre des Ortes. Auf dem Rundgang entdecken sie das prächtige Welfenschloss, die ehrwürdige Bartholomäus-Kirche, das historische Rathaus und liebevoll gestaltete Gärten.

Los geht es um 8.30 Uhr vor dem Rathaus in Lebenstedt und 9

Uhr am Busbahnhof in SZ-Bad. Die Kosten betragen 50 Euro (inkl. Busfahrt und Stadtführung), Mitglieder zahlen 45 Euro. Der Betrag muss bis 15. August unter Angabe des Einstiegsortes auf das Konto der Bibliotheksgesellschaft Salzgitter (IBAN DE13 2505 0000 0003 1263 64) überwiesen sein. Eine kostenlose Stornierung ist bis dahin ist möglich.

Anmeldung und weitere Informationen: [bibges-salzgitter@gmx.de](mailto:bibges-salzgitter@gmx.de), [lo-thar.herms@gmail.com](mailto:lo-thar.herms@gmail.com), Tel. 05341 66589.

**Mix Markt 111**  
 Inh. Olga Reichert  
 Krühgarten 79,  
 38228 Salzgitter

Mo - Fr: 09:00 - 19:00  
 Sa: 09:00 - 18:00  
 05341 - 2259420  
[www.mixmarkt.eu](http://www.mixmarkt.eu)

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt:  
 Kostenlose Kundenhotline: 0800 - 325 325 325



# 51.000 Quadratmeter für Logistik

Die Immobilienfirma **Garbe Industrial** investiert 40 Millionen Euro auf ehemaligem Alstom-Gelände

**Salzgitter.** Die 51.000 Quadratmeter große Industriebrache ist umfassend saniert, die Bauarbeiten an der Logistikimmobilie, die auf dem Grundstück entsteht, gehen zügig voran. In Salzgitter hat Garbe Industrial jetzt im Beisein von Vertreterinnen und Vertretern der Stadt sowie der beteiligten Firmen ein Richtfest gefeiert. Im vierten Quartal 2025 soll der Neubau bezugsfertig sein. Das Investitionsvolumen beläuft sich nach Unternehmensangaben auf insgesamt rund 40 Millionen Euro.

„Der heutige Tag ist für uns ein wichtiges Etappenziel in diesem aufwendigen Konversionsprozess“, betont Adrian Zellner, Mitglied der Geschäftsleitung von Garbe Industrial. „Mit großen Schritten biegen wir auf die Zielgerade ein. Allen Beteiligten, die uns auf dieser Strecke begleiten und uns bei der Revitalisierung des Brownfields unterstützen, gebührt mein Dank.“ Garbe Industrial hatte das Grundstück vom Schienenfahrzeug-Hersteller Alstom übernommen.

Vor Baubeginn musste das Areal von Altlasten befreit werden. Fundamente früherer Gebäude wurden abgerissen, Betonplatten entfernt und Schächte beseitigt. Anschließend wurde der

Boden abgetragen und fachgerecht entsorgt. Dabei konnte das Immobilienunternehmen auf seine langjährige Erfahrung im Umgang mit ehemals industriell genutzten Flächen zurückgreifen. „Wir nutzen hier die Chance, den Standort nachhaltig aufzuwerten, indem wir eine hochmoderne Immobilie entwickeln und damit neues Ansiedlungspotenzial für Unternehmen schaffen“, so Adrian Zellner.

Auf dem Grundstück entsteht eine Logistikimmobilie mit einer Gesamtfläche von etwa 31.000 Quadratmetern, aufgeteilt auf drei Einheiten. Der Neubau wird über eine Hallenfläche von rund 27.700 Quadratmetern und eine Mezzaninfläche von rund 2.000 Quadratmetern verfügen. Hinzu kommen ungefähr 1.400 Quadratmeter für Büros und Sozialräume.

Zur Be- und Entladung der Lkw wird das Objekt mit 29 Überladebrücken und zwölf ebenerdigen Sektionaltoren ausgestattet, neun davon mit überdachter, seitlicher Andienung. „Das macht die Immobilie insbesondere für Mieter aus der Automotive-Branche interessant“, erläutert Adrian Zellner. Weitere Besonderheit:

Unter die Bodenplatte aller drei Halleneinheiten wird eine Folie zur Abdichtung eingezogen, so



Richtfest für den Logistikbau: Garbe-Industrial-Chef Adrian Zöllner schlägt den Nagel ein, Oberbürgermeister Frank Klingebiel und weitere Gäste schauen ihm zu.

FOTO: SZ-PA/RK

dass auch wassergefährdende Stoffe gelagert werden können. Auf dem Außengelände sind sechs Lkw- und 112 Pkw-Stellplätze vorgesehen. Zum Teil werden sie mit E-Ladesäulen vorge-rüstet. Wegen der verkehrsgünstigen Lage südlich des Städtedreiecks Hannover-Wolfsburg-Braunschweig und der guten Anbindung an das Fernstraßennetz

eignet sich der Standort für vielfältige logistische Dienstleistungen. Nur wenige Kilometer sind es bis zur A 39, die Salzgitter in nördlicher Richtung mit Wolfsburg und der A 2 Dortmund-Berlin sowie in südlicher Richtung mit der A 7 Hamburg-Ulm verbindet. Mit einer Vermietung des Objekts rechnet Adrian Zellner noch während der Bauzeit.

Garbe Industrial entwickelt die Immobilie unter Berücksichtigung anerkannter ESG-Kriterien. Die Beheizung des Gebäudes erfolgt mit Fernwärme. Nach der Fertigstellung strebt Garbe Industrial für den Neubau eine Zertifizierung nach dem Gold-Standard der Deutschen Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen (DGNB) an.

## WEVG warnt vor Geschäften mit Drückerkolonnen

**Salzgitter.** Der Energiedienstleister WEVG wiederholt erneut seine Warnung, denn wieder gehen Anfragen von Kundinnen und -Kunden ein. Personen, die sich als angebliche Kooperationsfirmen der WEVG ausgeben, sind demnach an den Haustüren in der Stadt unterwegs und werben für alternative Produkte mit angeblichen Preisverbesserungen.

„Die Masche ist immer die gleiche: Es wird vorgetäuscht, mit der WEVG zusammen zu arbeiten, um sich Zugang zu den Wohnungen oder den Stromund Gaszählern zu verschaffen“, teilt das Unternehmen mit. Oft werden Kundinnen und Kunden nach der letzten Jahresrechnung gefragt, um die Daten gleich für einen neuen Vertrag von einem Fremdanbieter zu nutzen.

Die WEVG rät zur Vorsicht: Es handelt sich weder um eigenes Personal noch um Firmen, die im Auftrag der WEVG unterwegs sind, sondern um sogenannte Drückerkolonnen, die

für andere Stromanbieter um Verträge werben. WEVG-Mitarbeitende können sich eindeutig ausweisen. Matthias Giffhorn, Bereichsleiter der WEVG, empfiehlt: „Persönliche Daten sollten keinesfalls preisgegeben werden. Lassen Sie sich nicht unter Druck setzen und geben Sie keine Daten vorschnell raus.“ Auch durch ein „ja“ könne man an der Haustür oder am Telefon bereits Verträge abschließen.

„Haben Sie bereits etwas veranlasst“, erklärt Matthias Giffhorn, „lassen Sie sich immer Kopien und Belege aushändigen. Bitte informieren Sie uns, falls auch Sie aufgesucht oder angerufen worden sind.“ Da es sich um Haustürgeschäfte handelt, haben Betroffene innerhalb von 14 Tagen ein generelles Widerrufsrecht. Für diese Fälle unterstützt die WEVG in den beiden Beratungszentren in Salzgitter. „Bei einem tatsächlichen Betrugsversuch sollte zudem die Polizei informiert werden“, heißt es in der Mitteilung.

**SOS HUMANITY**  
**Deine Spende rettet Leben!**  
 SOS Humanity steht für mehr Menschlichkeit auf dem Mittelmeer.  
  
 Spende jetzt für die Seenotrettung!  
[sos-humanity.org/spenden](https://sos-humanity.org/spenden)

Ihr Fachbetrieb für erstklassige Solarlösungen in Salzgitter!

**SOLTEC ENERGY**  
 Inh. Dennis Hurst

- Beratung
- Planung
- Montage
- Anmeldung
- Inbetriebnahme
- Wartung
- Instandsetzung
- Professionelle Reinigung
- Nanoversiegelung

**!!!Sommeraktion!!!**  
 5% auf Komplettanlagen

"Sichern Sie sich noch heute zusätzlich Ihre 19% staatlich Förderung"

[www.soltec-energy.de](http://www.soltec-energy.de) Tel.: 0159-01400168 [hurstdennis@gmail.com](mailto:hurstdennis@gmail.com)

**Der Problemlöser für Ihr Bad!**  
**Wannenhelden**

**Sommer-Angebot** Wanne raus, Dusche rein! mit Rückwandverkleidung u. Glaswand inkl. Antragstellung bei d. Pflegekasse **ab 4.100 €\***

<input checked="" type="checkbox"/> Einbau von Wannentüren in bestehende Badewannen	für einen sicheren und bequemen Einstieg inkl. Antragstellung bei d. Pflegekasse
<input checked="" type="checkbox"/> Reparatur Austauschservice	für Dusch- und Badewannen ohne Fliesenschaden.
<input checked="" type="checkbox"/> Smart Repair	Reparatur von Schlagschäden – Schluss mit Roststellen in Dusch/Badewannen!

\* bei Auftragserteilung bis zum 31.08.2025 gültig

**Kontaktieren Sie uns!**  
 05331 900 981 13 Am Alten Schlachthof 4b  
[wannenhelden.de](http://wannenhelden.de) 38304 Wolfenbüttel

**Fachbetrieb**  
**Komfort**  
**Barrierefrei**



# Fußball-Kunst beim VfL Salder

Deutschlands bekanntester **Trickser Jannik Freestyle kommt am 11. August** nach Salzgitter

**Salzgitter.** Wenn das kein Grund zur Freude ist für all die fußballbegeisterten Kinder in Salzgitter und Umgebung: Der Supertrickser und Internetstar Jannik Freestyle kommt wieder in die Region. In Schöppenstedt war er im Mai und in Edemissen im Juni, am Montag, 11. August, ist er beim VfL Salder zu Gast. hallo Salzgitter und die WEVG präsentieren den Fußballkünstler, der um 16.30 Uhr und um 18.30 Uhr zwei jeweils 90-minütige Workshops anbietet.

Drei Millionen Leute folgen ihm auf den sozialen Kanälen. Jannik Freestyle kann mit dem Ball so gut wie alles. Viele Kinder kennen nicht nur seine Videos von Youtube, Tiktok und Instagram, sondern können auch seine Lieder „Nach vorn“, „Sui“ oder „Bolzplatz“ mitsingen. Für den 24-jährigen Jannik Singpiel, so sein bürgerlicher Name, ist es „die Leidenschaft, Menschen zu begeistern und zu motivieren“, die ihn an seinem Sport so reizt.

Schon mit knapp fünf Jahren entdeckte er die Begeisterung für den Fußball. Der Junge wollte Profikicker werden, doch der Traum platzte schon in der B-Jugend wegen einer Knieverletzung. „In dieser Zeit stolperte ich auf Youtube über ein Video von dem damals weltbesten Fußball Freestyler Andrew Henderson“, schreibt Jannik auf seiner Homepage. Ihn packte demnach sofort der Ehrgeiz, er versuchte stundenlang dieselben Tricks. Auch wenn die nicht so einfach waren wie gedacht, übte er so lange, bis sie ihm gelangen. Nach einigen Monaten voller Frust zeigten sich die ersten Erfolge.

Von da an konzentrierte sich der Marburger komplett auf das Freestyle, mit 17 wollte er den Spaß zum Beruf machen. Eltern und Freunde waren skeptisch, aber das Konzept funktionierte. Jannik lernte andere Freestyler kennen, mit denen er zusammen trainierte. Seine Fortschritte dokumentierte er auf Instagram. Schnell kamen



Kommt am 11. August nach Salder: Jannik Freestyle im Kreis begeisterter Fußballkinder in Schöppenstedt. FOTO: RWE

1.000 Follower zusammen, was den Jugendlichen dazu motivierte, auf der Straße und in den Fußgängerzonen zu tricksen.“ Die Zuschauer waren begeistert und bald hatte ich meinen ersten Auftrag für eine Freestyleshow.“

Er arbeitete nach eigenen Worten weiter an seinem „Skillset“, immer

mehr Aufträge kamen rein. Mittlerweile ist er der bekannteste Freestyler Deutschlands und in der ganzen Republik und darüber hinaus unterwegs. Dabei traf er Fußballweltmeister wie Thomas Müller und Toni Kroos, aber auch viele andere Stars. Jeden Gig filmt er mit und stellt die schönsten

Aufnahmen ins Netz, auch bei seinem Gastspiel am 11. August in Salder wird das so sein.

Er trainiere täglich, so Jannik Freestyle, um neue schwierige und außergewöhnliche Tricks vorführen zu können. Sie sind bei den Workshops in Salder zu sehen, aber in dem Live-Programm geht es vor allem ums Mitmachen. Aufwärmspiele und Trick-Übungen sorgen bei den Kindern für Bewegung und Begeisterung. Sie können selbst aktiv werden und sich Tipps vom Meister holen. Der bringt noch einen Coach mit. DFB-Trainer Lucas Kamps gibt gemeinsam mit Jannik Freestyle bei einer Fragerunde spannende Einblicke in die Welt des Leistungssports. Krönender Abschluss ist die Autogrammstunde sowie ein Fotoshooting mit Selfie, falls gewünscht. Denn das darf bei einem Social-Media-Star nicht fehlen.

**Tickets gibt es für 29,90 Euro pro Workshop auf [www.jannik-freestyle.de](http://www.jannik-freestyle.de)**

# Bildungsurlaub auf dem Sattel

Die Volkshochschule bietet eine Tour über Salzgitter im Wandel der Migration an

**Salzgitter.** Unter dem Motto „VHS: Aktiv und präventiv“ lädt die Volkshochschule (VHS) der Stadt zu neuen und bewährten Bildungsurlauben im zweiten Halbjahr 2025 ein. Interessierte können sich auf Sprachen, Gehirntaining, Tabellenkalkulation mit Excel, Selbstmanagement und vieles mehr freuen. Anmeldungen sind ab sofort möglich.

Auf dem Plan steht unter anderem ein Fahrrad-Bildungsurlaub. Die Teilnehmenden erfahren unter anderem mehr über den Industriestandort im Wandel der Migration. Sie erhalten Einblicke in die historische Rolle der Zuwanderung in ihrer Auswirkung für den gesellschaftlichen, wirtschaftlichen und kulturellen Aufbau der Stahlstadt. Sie sehen verschiedene Zeugnisse für den strukturellen Wandel, Praxisbeispiele gelungener Integration, Herausforderungen und Chancen, kulturelle Vielfalt und vieles mehr.

Darüber hinaus erfährt die Gruppe mehr über die Spuren historischer Entscheidungen, wie eine Stadt in der neueren und neuesten Geschichte damit umgeht und welche Visionen für die Entwicklung eines zukunftsfähigen Salzgitters erarbeitet wurden und werden. Der Bildungsurlaub findet vom 20. bis 24. Oktober

ganztätig bei jedem Wetter statt. Kurzfristige Änderungen sind möglich. Start- und Endpunkt für alle Touren ist das Kniestedter Herrenhaus in Salzgitter-Bad. Die Strecken können bis zu 50 Kilometer am Tag lang sein.

Die Teilnahme kostet 300 Euro. Alle Details rund um Ausrüstung und Verpflegung gibt es auf der Internetseite der Volkshochschule. Anmeldeschluss für Berufstätige, die ihren Anspruch auf Bildungsurlaub nutzen möchten, ist der 15. September.

„Aktivation der Gehirnzellen: Mentale Gesundheit in Job und Alltag durch aktives Gehirntaining“, lautet ein weiterer Bildungsurlaub für Teilzeitkräfte vom 1. bis Freitag, 5. Dezember jeweils von 9 bis 12.30 Uhr im Kniestedter Herrenhaus. Die Teilnahme kostet 140 Euro. Anmeldeschluss für Berufstätige mit Anspruch auf Bildungsurlaub ist am 27. Oktober

Zum Inhalt: Schon mit wenigen Minuten täglichem Gehirntaining wird die geistige Fitness



Startklar: Das Team der Volkshochschule aus Kristina Wojna, Diana Timmler und Kerstin Breshler-Moser bietet im Herbst einen neuen „Fahrrad-Bildungsurlaub“ an. FOTO: STADT SALZGITTER

verbessert. Die Menschen können sich besser konzentrieren, mehr merken, schneller reagieren und bleiben emotional stabiler im Job und im Alltag. In diesem Kurs gibt es einen Einblick in die Funktionsweise des Gehirns und das Denkvermögen. Sie erfahren, was konkret getan

werden kann, um einen bestmöglichen Input und Output an Gehirnleistung zu erzielen. Die Teilnehmenden wenden Übungen an, die in anstrengenden Situationen ihr Stressempfinden positiv beeinflussen und für eine Balance sorgen.

Die VHS hat noch einige wei-

tere Bildungsurlaube im zweiten Halbjahr über Sprachen (beispielsweise Englisch, Italienisch, Französisch und Spanisch), Gesundheitsprävention (Mentaltraining, Burnout, Achtsamkeit und Fitness) oder dem Beruf (Tabellenkalkulation, Word und Excel).

„Dänisch A1“ lautet ein neuer Wochenintensivkurs im nächsten Jahr, der einen Einstieg in die dänische Sprache in der kompakten Form bietet. In abwechslungsreichen und kurzweiligen Einheiten werden die Grundlagen in Aussprache, Wortschatz und Grammatik vermittelt. Der Kurs richtet sich an Anfänger und Anfängerinnen, er läuft vom 16. bis 20. Februar jeweils von 9 bis 16 Uhr statt, die Teilnahme kostet 220 Euro. Anmeldeschluss mit Bildungsurlaub ist am 12. Januar.

Informationen rund um die neuen Bildungsurlaube finden sich auf der Internetseite [www.vhs-salzgitter.de](http://www.vhs-salzgitter.de). Wer Fragen hat, kann sich per E-Mail an [vhs@stadt.salzgitter.de](mailto:vhs@stadt.salzgitter.de) oder unter Telefon (05341/839-3604) melden. Die Kurse können auch von Interessierten gebucht werden, die keinen Bildungsurlaub in Anspruch nehmen möchten. Die Anmeldung ist in diesem Fall bis kurz vor Kursbeginn möglich.

## Bildungsurlaub in Niedersachsen

In Niedersachsen haben Arbeitnehmende Anspruch auf eine Woche Bildungsurlaub pro Jahr, die sie zur Weiterbil-

dung in vielfältigen Themenbereichen nutzen können. Die Angebote der Volkshochschule können auch als Wocheninten-

sivkurse von Interessierten gebucht werden, die keinen Bildungsurlaub in Anspruch nehmen möchten.



# Das Besondere erleben: VORWEIHNACHTSTRÄUME

## NEU! Weihnachtsmärchen zwischen Mosel und Ahr

4 Tage Busreise vom 05.12.-08.12.

**BESONDERHEITEN!** ► Ausflüge mit örtlicher Reiseleitung inklusive ► Sie besuchen die Orgelmusik in der Abteikirche Maria Laach ► „Wein, Genuss & Kultur“ beim unterirdischen Weihnachtsmarkt ► Entdecken Sie die charmanten Städte Ahrweiler und Cochem

► 3 x Ü/HP im 3\* Hotel Pisono in Dieblich ► Besuch des Weihnachtsmarkts in Koblenz ► Ausflug ins Ahrtal inkl. Orgelmusik in der Abteikirche Maria Laach ► Führung Ahrweiler mit örtl. Reiseleitung ► Ausflug entlang der Mosel inkl. Mosel-Weihnachtsmarkt ► Führung Cochem mit Reiseleitung

ab € 549,-

## NEU! Geist der Weihnacht Musicalbesuch in Oberhausen

2 Tage Busreise vom 28.11.-29.11.

**REISE VOLLER MAGIE UND ERLEBNISSE**

► 1 x Ü/F im Hotel Oberhausen Neue Mitte affiliated by Melia ► Eintrittskarte in der PK 4 zum Musical „Der Geist der Weihnacht“ ► Eintritt und Führung im Gasometer ► DAS GÖNN' ICH MIR (Zusatzk.): Musical-Eintrittskarte in der PK 1 bis 3

ab € 329,-

## NEU! Adventslichter in Brüssel Das Herz Europas in der Weihnachtszeit

4 Tage Busreise vom 04.12.-07.12.

**BESONDERHEITEN!** ► Überraschendes Winterwunderland mit charmanten Traditionen und vielen Höhepunkten erleben ► Ausflug in Gent und Brügge zubuchbar ► Brüsseler Winterfreuden: Weihnachtsmarkt „Plaisirs d'Hiver“

► 3 x Ü/F im 3\* Bedford Hotel Congress Centre zentral in Brüssel ► Stadtrundfahrt Brüssel ► Eintritt und Führung in einer Chocolaterie inkl. Verkostung

ab € 629,-

## NEU! Adventszauber in Heidelberg Romantische Altstadt und Weinland

4 Tage Busreise vom 01.12.-04.12.

**DAS BESONDERE FLAIR DER REGION ENTDECKEN!**

► 3 x Ü/F im PLAZA Premium in Heidelberg ► Altstadtführung in Heidelberg ► Ausflug in die Pfalz mit Weihnachtsmarktbesuch in Speyer ► Fahrt entlang der Bergstraße mit Besuch in Heppenheim

ab € 499,-

## LICHTERGLANZ und Weihnachtsmärkte

### NEU! Erfurt und Weimar Thüringer Winterträume

2 Tage Busreise vom 07.12.-08.12.

**BESINNLICHE WEIHNACHTSMELODIEN UND DER DUFT VON LEBKUCHEN UND GLÜHWEIN!**

► 1 x Ü/F im 4\* Mercure Hotel Erfurt Altstadt ► Stadtführung in Weimar ► DAS GÖNN' ICH MIR (Zusatzk.): Stadtführung in Erfurt

ab € 219,-

### Lübeck und Lüneburg im Advent „Wiehnacht“ an der Ostsee

3 Tage Busreise vom 06.12.-08.12.

**FESTLICHE ADVENTSTIMMUNG!**

► 2 x Ü/F im 4\* Country Hotel Timmendorfer Strand ► Besuch in Lübeck und Lüneburg ► Halbtagesausflug zur „Fischers Wiehnacht“ in Niendorf ► DAS GÖNN' ICH MIR (Zusatzk.): Stadtführung Lüneburg

ab € 329,-

### NEU! Adventszauber am Rhein Weihnachtliches Wiesbaden und Rheingau

3 Tage Busreise vom 14.12.-16.12.

**STIMMUNGSVOLLE MÄRKTE UND WUNDER-SCHÖNER RHEIN**

► 2 x Ü/F im 4\* StarApart Hansa Hotel in Wiesbaden ► Stadtführung in Wiesbaden ► Ausflug entlang des Rheins mit Aufenthalt in Rüdesheim ► DAS GÖNN' ICH MIR (Zusatzk.): Führung Schloss Henckell Sektmanufaktur, Stadtführung in Mainz

ab € 299,-

### Schwarzwald und Elsass im Lichterglanz

5 Tage Busreise vom 30.11.-04.12.

**AUSFLÜGE INKLUSIVE!** ► Wunderschöne Weihnachtsmärkte ► Liebevoll geschmückte Weihnachtsdörfer ► Ortskundige Reiseleitung

► 4 x Ü/HP im 3\* Hotel Gasthof Schieble in Kenzingen ► Ausflug ins Elsass mit Besuch von Colmar und Riquewihr ► Ausflug nach Straßburg und Gengenbach ► Schwarzwaldrundfahrt mit Freiburg und Titisee ► Ortskundige Reiseleitung bei allen Ausflügen

ab € 659,-

## REIF FÜR EINEN KLEINEN URLAUB?

### UNSERE TAGESFAHRTEN AB SALZGITTER\*

22.07.	Zoo Leipzig *	(oder Leipzig zum Bummeln € 35,-)	€ 59,-
29.07.	Wasserstraßenkreuz in Magdeburg		€ 79,-
04.08.	Serengeti-Park in Hodenhagen *		€ 72,-
18.09.	Steinhuder Meer		€ 35,-
04.10.	Herbstmarkt auf Gut Basthorst *		€ 49,-
11.10.	Zwiebelmarkt in Weimar		€ 42,-
13.10./	INFA Hannover *		€ 49,-
19.10.	Fischmarkt in Hamburg		€ 39,-
01.11.	Schokoladenfestival in Wernigerode *		€ 33,-
06.11.	Friedrichstadt-Palast – BLINDED by DELIGHT *		ab € 59,-
12.11.	MJ – Das Michael Jackson Musical *		ab € 99,-
		in Hamburg (Sondertermin)	

\*Zustieg: Salzgitter-Lebenstedt, Rathaus

\* = inkl. Eintritt    🍷 = inkl. Essen    🚢 = inkl. Schifffahrt/Fähre    ☕ = inkl. Kaffee & Kuchen

## BESONDERS festliche Reiseideen

### Weihnachtszauber im Elsass Festtage in Colmar und Straßburg

5 Tage Busreise vom 23.12.-27.12.

**WEIHNACHTSZAUBER** ► Festliche Stimmung an Heiligabend im Hotel ► Besuch der Städte Colmar, Freiburg und Straßburg ► Lebkuchenpalast

► 4 x Ü/HP im 3\* Hotel de l'Ange in Guebwiller ► 1 x festliches Weihnachtsmenü inkl. Getränke an Heiligabend ► Apéritif mit Musik an Heiligabend ► Ausflug Colmar inkl. Stadtführung und Weinstraße ► Ausflug Freiburg inkl. Stadtführung ► uvm.

ab € 939,-

### Silvesterreise ins Blaue Jahresausklang voller Überraschungen

3 Tage Busreise vom 30.12.-01.01.2026

**GUT ZU WISSEN!** ► Sie übernachten in einem Dorint Hotel ► Die Getränke sind bis Mitternacht inklusive

► 2 x Ü/F in einem Dorint Hotel ► 1 x Abendessen im Hotel ► 1 x Silvesterfeier mit Begrüßungssekt, Galabuffet, Getränkepauschale bis Mitternacht, Mitternachtssekt, Musik und Tanz ► Stadtführung ► Überraschungsprogramm

ab € 679,-

### NEU! Weihnachtsglanz und Preußens Gloria

5 Tage Busreise vom 23.12.-27.12.

**AUF DEN SPUREN DES ALTEN FRITZ!**

► Stadtrundfahrt Potsdam ► Besuch des Parks und Schloss Sanssouci ► Kaffeetrinken bei Herrn von Ribbeck auf Ribbeck

► 4 x Ü/HP im 4\* Seminaris Seehotel in Potsdam ► Stadtrundfahrt Potsdam „Dem Alten Fritz auf der Spur“ ► Rundfahrt „Zu Fontane und Herrn Ribbeck ins Havelland“ ► 1 x Kaffeetafel bei „Herrn Ribbeck von Ribbeck“ ► Besuch Schloss Sanssouci mit Führung

ab € 839,-

### Silvester im Fränkischen Weinland

5 Tage Busreise vom 29.12.-02.01.2026

**JAHRESWECHSEL ZWISCHEN WELTERBE UND WEIN** ► Mit gemütlicher Weinprobe ► Sie erkunden die Residenz in Würzburg ► Entdecken Sie das romantische Rothenburg o.d.T.

► 4 x Ü/HP im 3\* Hotel Kapellenberg in Eibstadt ► 1 x Silvesterfeier mit Buffet, Mitternachtssekt, Tanz und Musik ► Weinprobe in Eibstadt ► Stadtführung Würzburg ► Stadtführung Rothenburg o.d.T. ► Eintritt Residenz Würzburg ► uvm.

ab € 749,-

### NEU! Silvester und STARLIGHT EXPRESS in Bochum

3 Tage Busreise vom 30.12.-01.01.2026

**GUT ZU WISSEN!** ► Inklusive Eintrittskarte zum STARLIGHT EXPRESS ► Silvesterfeier mit Buffet und Getränkepauschale im Hotel

► 2 x Ü/F im Moxxy Hotel in Bochum ► 1 x Katerfrühstücksbuffet am Neujahrsmorgen ► 1 x Abendessen als 3-Gang-Menü oder Buffet ► Silvesterfeier im Hotel inkl. Willkommensekt, Silvesterbuffet, Mitternachtssekt und 1 Glas Sekt um Mitternacht ► Livemusik und Tanz ► Getränkepauschale am Silvesterabend

ab € 699,-

### Reisen mit DER SCHMIDT Unsere Leistungen:

- Fahrt im modernen Reisebus
- DER SCHMIDT-Taxi-Service von der Haustür zum Abfahrtsort & zurück\*
- DER SCHMIDT Bus zum Bus Service\*\*
- Preis gültig bei Eigenanreise zum Zustiegsort

Für alle Reisen \*\*bis 4 Tage / \*ab 5 Tage Reisedauer und teilweise mit Zuschlag (außer Sonderreisen).



# Interessen und Talente passen

Kalybek Mukashev erhält den DAAD-Preis 2025 an der Ostfalia Hochschule

**Salzgitter.** Kalybek Mukashev aus Kirgistan erhält den DAAD-Preis 2025 an der Ostfalia Hochschule. Die mit 1.000 Euro dotierte Auszeichnung wird jährlich vom Deutschen Akademischen Austauschdienstes (DAAD) aus Mitteln des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF) bereitgestellt und durch die Hochschulen vergeben. Sie soll die besonderen akademischen und sozialen Leistungen internationaler Studierender in Deutschland würdigen.

Kalybek Mukashev folgte seinem Interesse an Urbanistik und begann nach dem Studienkolleg im Wintersemester 2021/22 das Bachelor-Studium Stadt- und Regionalmanagement am Campus Salzgitter. Bereits in Kirgistan hatte er am J.W. Goethe-Gymnasium Deutsch gelernt. Sich kulturell zu integrieren und alle administrativen Hürden zu bewältigen, stellte den damals 19-Jährigen aber vor vollkommen neue Herausforderungen, wie er sich heute erinnert. Die Initiative „Schulen: Partner der Zukunft“ (PASCH) habe ihn dabei unterstützt.

In Salzgitter hatte er das Glück, in eine Wohngemeinschaft mit deutschen Mitstudierenden ziehen zu können, mit denen er so-



DAAD-Preis verliehen: Prof. Dr. Andreas Jain mit dem ausgezeichneten Studenten Kalybek Mukashev und Studiengangskoordinatorin Prof. Dr. Grit Leßmann.

FOTO: T.WULFERT/OSTFALIA

fort Freundschaft knüpfte und die ihm bei seinen ersten Schritten in Deutschland eine große Hilfe waren. Ausländischen Studierenden rät er deshalb, keine Angst zu haben, um Hilfe zu bitten. „Es gibt tolle Unterstützungsangebote an der Ostfalia, und eure Kommilitonen werden euch auch nicht abweisen.“

Es sollte sich zeigen, dass der gewählte Studiengang genau den

Interessen und Talenten Kalybek Mukashevs entsprach. Ostfalia-Professor Dr. Andreas Jain, der den Studierenden für den DAAD-Preis nominiert hat, beschreibt in als die treibende Kraft in einem studentischen Projekt in Kooperation mit der Stadt Patensen zum Thema nachhaltige Vergabe von Gewerbeflächen.

Der Professor ist zudem besonders stolz, dass sein künftiger

Absolvent bereits eine Anstellung in der namenhaften Akademie für Raumentwicklung in der Leibniz-Gemeinschaft (ARL) in Aussicht hat. Dort ist Kalybek Mukashev nach einem Praktikum nun auch als wissenschaftliche Hilfskraft tätig. Er hat sich voll und ganz der Entwicklung urbaner Räume verschrieben und sieht auch seine Zukunft in Deutschland.

## Ein fröhlicher Sommerabend

**Salzgitter.** Eine musikalische Orgelversper unter dem Titel „Fröhlich musikalischer Sommerabend“ steht am Samstag, 26. Juli, um 18 Uhr in der St.-Mariae-Jakobi-Kirche in Salzgitter-Bad an. Es sind fröhliche Lieder und heitere Geschichten zu hören. Die Gäste sollen eine unbeschwerte und humorvolle Zeit verbringen, verspricht Propsteikantorin Pia-Cécile Kühne (Orgel/ Klavier & Liturgin). Der Eintritt ist frei.

## Kraft und Austausch für Angehörige

**Salzgitter.** Wer jemanden betreut, der unter Burnout, Depression, Ängsten, Zwängen, Posttraumatischen Belastungsstörung oder einer anderen psychischen Erkrankung leidet, leidet oft mit. Der Paritätische Wohlfahrtsverband hat eine Selbsthilfegruppe für Angehörige, in der noch Plätze frei sind. Vielen ist nicht klar, wie sie in einer schwierigen Situation mit den Betroffenen umgehen sollen. Eine Selbsthilfegruppe kann die Möglichkeit geben, sich mit anderen auszutauschen. Es geht auch darum, sich gegenseitig zu entlasten sowie sich gegenseitig Kraft zu geben. Die Treffen sind jeden dritten Montag im Monat um 16.30 Uhr in den Räumen des Paritätischen Wohlfahrtsverbandes in der Marienbruchstraße 61-63 in Lebenstedt. Nächster Termin ist am 21. Juli. Anmeldungen sind erwünscht unter Tel. (05341) 846713 oder per E-Mail an kiss-sz@paritaetischer.de

# Drama mit lustigen Geschichten

Das Referat für Integration holt Comedy-Türkin Senay Duzcu zur Interkulturellen Woche

**Salzgitter.** Das Referat für Integration der Stadt beteiligt sich im Herbst an der bundesweiten 50. Interkulturellen Woche. Am Mittwoch, 24. September, gastiert Senay Duzcu um 18 Uhr mit ihrem Kabarett-Programm „Drama Türkin“ in der Kulturscheune in Lebenstedt. Der Eintritt ist frei.

Das Motto der Interkulturellen Woche 2025 lautet „Dafür!: Dafür – jeder Intoleranz und Ausgrenzung zum Trotz! Seit 50 Jahren bauen wir gemeinsam an einer offenen, vielfältigen Gesellschaft. Gemeinsam öffnen wir uns Türen, laden ein, wachsen miteinander und halten zusammen.“ In Salzgitter erzählt die rebellisch erfrischende und tiefgehende Comedy-Türkin Senay Duzcu, warum es für sie ein „Drama“ ist, keine typische Türkin zu sein. Jeder Versuch, ihr den herkömmlichen Stempel aufzudrücken, scheiterte: Als Deutsch-Türkin ist sie nach eigenen Worten den Ewiggestrigen „zu modern“, den Jüngeren „zu traditionsgebunden“ und den Männern als selbst-



Hat viel Lustiges zu erzählen: Senay Duzcu präsentiert sich am 24. September als „Drama Türkin“ in der Kulturscheune.

FOTO: JUERGEN WEGNER

ständige Frau „zu emanzipiert“.

In ihrem Programm berichtet Senay Duzcu, dass es für ihre Familie ebenfalls ein Drama sei, dass sie keine typische Türkin geworden ist. Ihr Eltern hätten es demnach gerne gesehen, dass sie eine „ordentliche Hausfrau“ wird und einen türkischen Mann heiratet. Weil sie das alles nicht erfüllen konnte, war die türkische Stand-Up-Comedienne immer das schwarze Schaf der Verwandtschaft. Unter all ihre Erfahrungen seien extrem lustige Situationen, über die sie lachen kann und die sie gerne auf der Bühne erzählt.

2007 erhielt Senay Duzcu den Deutsch-Türkischen Freundschaftspreis im Bereich Kultur und gehört seit vielen Jahren zu den besten Comedy-Migrantinnen des Landes. Der Einlass ist ab 17.30 Uhr. Anmeldungen mit Sitzplatzreservierungen sind im Vorfeld möglich per E-Mail an [integration@stadt.salzgitter.de](mailto:integration@stadt.salzgitter.de).

**Informationen rund um die Interkulturelle Woche:** [www.interkulturellewoche.de](http://www.interkulturellewoche.de)

## Schlafapnoe: Tour im August geplant

**Salzgitter.** Das nächste Treffen der Selbsthilfegruppe „Schlafapnoe Wolfenbüttel“ beginnt am Mittwoch, 23. Juli, um 17 Uhr im Hotel Waldhaus, Adersheimer Straße 75, in Wolfenbüttel. Bei einem Grillnachmittag geht es um neue Entwicklungen bei CPAP und Auto-CPAP – Geräten. Zudem wird über den Besuch bei dem Versorger „vitalAIR“ in Braunschweig (27. August um 14 Uhr) gesprochen. Für beide Termine wird um Anmeldung gebeten unter Tel. (05331) 905046 (Anrufbeantworter) oder unter per E-Mail an [heinrichbiller@web.de](mailto:heinrichbiller@web.de).

## Gedenkfeier auf dem Friedhof

**Salzgitter.** Im Rahmen einer öffentlichen Gedenkfeier wird am Dienstag, 22. Juli, derer gedacht, die in der Zeit vom 1. April bis zum 30. Juni 2025 in Salzgitter gestorben sind und für deren Bestattung die Stadt Sorge getragen hat. Sie ist verantwortlich, wenn keine Angehörigen vorhanden sind oder diese nicht rechtzeitig ermittelt werden konnten. Die Gedenkfeier beginnt um 14 Uhr auf dem Friedhof in Lebenstedt, die beiden christlichen Kirchen und die Hospiz-Initiative Salzgitter wirken mit.



# Starke Persönlichkeiten für starke Immobilien

*Körner Real Estate GmbH setzt auf Transparenz, Zuverlässigkeit und persönliche Betreuung*

**O**b Mietwohnung, Gewerbefläche oder Eigentumswohnung – der Immobilienmarkt verlangt heute mehr als reine Verwaltung. Transparenz, Zuverlässigkeit und persönliche Betreuung stehen im Fokus der Körner Real Estate GmbH, einer modernen Hausverwaltung mit Sitz in Salzgitter und Standorten in Berlin und Dresden.

Jetzt verstärkt das Unternehmen gezielt zwei zentrale Bereiche: Verkauf & Vermietung sowie die professionelle Objektverwaltung. Seit Kurzem ist Saskia Stetz als neue Ansprechpartnerin für Vermietung und Verkauf im Team. Sie bringt nicht nur Fachwissen, sondern auch viel Engagement und Fingerspitzengefühl mit. „Ob es um die perfekte Mieterauswahl, die passende Vermarktungsstrategie oder den erfolgreichen Abschluss eines Verkaufs geht – Frau Stetz begleitet Eigen-

tümer kompetent, diskret und serviceorientiert durch den gesamten Prozess“, so Inhaber Michael Körner. Besonders gefragt sind aktuell individuelle Beratung und marktorientierte Wertermittlungen – sowohl für private Eigentümer als auch für Investoren.

Ein weiteres Gesicht der Körner Real Estate GmbH ist Kim Sticka, Prokurist des Unternehmens. Als erfahrener Spezialist für die Verwaltung von Miet-, WEG- und Gewerbeobjekten sorgt er für einen reibungslosen Ablauf im Tagesgeschäft. „Unsere Eigentümer schätzen vor allem unsere strukturierte Arbeitsweise, klare Kommunikation und die schnelle Reaktion auf Anliegen – sei es bei Instandhaltungen, Eigentümerversammlungen oder Abrechnungen“, so Sticka. Sein Team kümmert sich um die technische und kaufmännische Verwaltung, entwickelt nach-

haltige Lösungen für jede Immobilie und setzt konsequent auf digitale Prozesse, ohne dabei die persönliche Nähe zu verlieren.

Als Eigentümergeführtes Unternehmen verbindet die Körner Real Estate GmbH fundiertes Fachwissen mit praktischer Erfahrung aus erster Hand. Michael Körner ist nicht nur Hausverwalter, sondern auch selbst Eigentümer und kennt die Herausforderungen genau: „Wir verwalten Immobilien, als wären es unsere eigenen – mit langfristigem Denken, wirtschaftlicher Sorgfalt und persönlichem Einsatz.“ Mit dem Ausbau des Teams und der klaren Aufgabenteilung zwischen Vertrieb und Verwaltung bietet das Unternehmen einen ganzheitlichen Service aus einer Hand – für Eigentümer, die sich nicht nur auf Verwaltung, sondern auf aktives Immobilienmanagement verlassen möchten.



Prokurist Kim Sticka und Saskia Stetz, Ansprechpartnerin für Vermietung und Verkauf, sind Experten auf ihrem Gebiet bei der Körner Real Estate GmbH in Salzgitter-Bad. Foto: sz-pa/rk

**Jetzt  
exklusiven  
Branchenplatz  
sichern.**

## ERZÄHLEN SIE IHRE GESCHICHTE –

## BEVOR DIE KONKURRENZ DIE CHANCE ERGREIFT

**MELDEN SIE SICH BEI:**

**Domenik Reiter • Mediaberater • 05171 406 168 • d.reiter@mmo-niedersachsen.de**



# Bürgerscheibe landet in der Schweiz

Lucas Klein und Saskia Rangosch krönen mit gelungenem Heiratsantrag das Ringelheimer Schützenfest

**Salzgitter.** Mit einem großen Höhenfeuerwerk hat die Schützengilde in Ringelheim ihr traditionelles Fest ausklingen lassen. Zuvor hatte sie im Festzelt die Könige proklamiert und dabei eine kleine Sensation vom Stapel gelassen. Die Bürgerscheibe geht in diesem Jahr in die Schweiz. Lukas Studer heißt der neue Bürgerkönig. Der junge Mann aus Bern, der sich als Gast der Jugendwache angeschlossen hat, besucht immer seine Freundin in Engerode, wenn das Schützenfest in Ringelheim ist. „Das ist hier quasi meine zweite Heimat.“

Zum zweiten Mal beteiligte er sich am Wettbewerb um die Bürgerkönigswürde, startete mehr Versuche als vor einem Jahr und war mit seinem Ergebnis zufrieden. Dass es aber für den Sieg

reichte, damit hatte Lukas Studer nicht gerechnet. Die Scheibe nimmt er mit nach Hause, auch wenn er dafür noch keinen Platz hat. „Bei uns gibt es dieses Brauchtum nicht.“

Die Schweizer Überraschung war aber nicht die Krönung eines gelungenen Wochenendes. Im Spielmannszug machte Lukas Klein seiner Freundin Saskia Rangosch einen Heiratsantrag, den sie annahm. Die Schützen bildeten beim Einzug in das Festzelt ein Spalier für das Paar. Nicht nur wegen dieses herausragenden Versprechens zieht Ehrenoberst Detlef Schulze eine „sehr gute Bilanz“ für das Schützenfest, auch wenn das Wetter am Samstag nicht so mitgespielt. Dafür schien beim Umzug am Sonntag die Sonne. „Die Beteiligung dort war gut“, freut



Traditioneller Höhepunkt: Im Zelt versammeln sich die Würdenträger des diesjährigen Ringelheimer Schützenfestes.

FOTO: SZ-PA/RK



Emotionaler Höhepunkt: Die Gäste bilden nach dem Heiratsantrag ein Spalier für Saskia Rangosch und Lucas Klein, die beide dem Spielmannszug angehören.

FOTO: SZ-PA/RK

er sich. Das gelte auch für den Partyabend mit den Elchos oder das Schützenfrühstück. Ein dickes Lob erhielt die Jugendwache, die mit 18 Mann zum Umzug am Montag im Titanic-Kreuzfahrtdampfer aufstieg. „Es wird jedes Jahr verrückter“, hob Detlef Schulz die „tolle Aufführung“ hervor.

Zu den Höhepunkten an den vier Tagen gehörten auch die Ehrungen. Die Königskette in Ringelheim trägt nun Gordon Hammerschmidt. Sein zweiter An-

lauf in dem Wettbewerb war erfolgreich. „Ich wollte eine 20 schießen, und das hat geklappt“, sagt er. Als ihm das gelang, hat es sofort gekribbelt. Ein gutes Gefühl und die Hoffnung waren da, aber als der Vorstand ihn dann wirklich benannte, war es ein „verrückter“ Moment. Gordon Hammerschmidt: „Die halten bis dahin wirklich alle dicht.“ Er ist glücklich, dass ihn seine „erste 20 im Leben“ gleich zum Großen König machte, auch wenn ihn das einen vierstelligen Be-

trag kosten dürfte.

Aber nicht nur Gordon Hammerschmidt erlebte einen verrückten Moment bei der Verkündung vor dem Schützenhaus. Dort wurde zuvor Hubert Wesemann zum neuen König der Filiale Haverlah ausgerufen. Bereits am Sonntag war Svea Krupp im Festzelt zur Schülerkönigin gekürt worden, Sarah Gruhn zur Jugendkönigin, Silvia Hannig zur Damenkönigin und Joachim Wolf zum Kleinen König.

## Ein Steckbrief für jeden Stadtteil

Salzgitter setzt die Kommunale Wärmeplanung fort und lädt Interessierte ein zur Teilnahme

**Salzgitter.** Wie kann in Salzgitter in Zukunft geheizt werden? Was ist die Kommunale Wärmeplanung überhaupt? Rund 80 Bürgerinnen und Bürger nahmen an einer Veranstaltung in der Kulturscheune teil, um sich zu informieren. Stadtrat Michael Tacke erläuterte, dass alle Kommunen gesetzlich verpflichtet sind, eine Kommunale Wärmeplanung zu erstellen. Die Stadt muss eine solche bis zum 30. Juni 2026 fertigstellen.

Dazu müssen unter anderem der Wärmebedarf in Salzgitter und die vorhandenen und zukünftigen Wärmequellen analysiert werden. Er betonte den gesetzlichen Auftrag des Landes Niedersachsen und das Potenzial, das Salzgitter als Industriestandort bietet. Patrick Nestler

von der Klimaschutz- und Energieagentur Niedersachsen erläuterte die rechtlichen Grundlagen und machte deutlich, dass die Kommunale Wärmeplanung ein langfristiges, strategisches Planungswerkzeug sei, das Salzgitter auf dem Weg zur klimaschonenden Wärmeversorgung begleiten soll.

Die in der Wärmeplanung festgelegten Ziele und Maßnahmen dienen als Handlungsgrundlage für die langfristige Umstrukturierung der Wärmeversorgung im Stadtgebiet. Das von der Stadt beauftragte Büro d-fine stellte erste Ergebnisse der Bestands- und Potenzialanalyse zu Wärmebedarf, Wärmenachfrage und Wärmeversorgung vor. Als Beispiel diente ein Steckbrief für Lebenstedt.



Termin in der Kulturscheune: Bürgerinnen und Bürger informieren sich über die Kommunale Wärmeplanung.

FOTO: STADT SALZGITTER

Zum Abschluss konnten sich die Bürgerinnen und Bürger zu den „Rechtlichen Grundlagen“,

der „Methodik und technische Themen“ und dem „Digitalen Zwilling“ als Planungswerkzeug

zum Erstellen der Kommunalen Wärmeplanung informieren und ihre Fragen stellen.

Und Wie geht es weiter? Steckbriefe werden für alle 31 Stadtteile sowie für alle sieben Ortschaften erstellt. Des Weiteren werden mögliche Entwicklungsszenarien ausgewählt und beschrieben. Mindestens fünf Maßnahmen werden ausgearbeitet und der Ergebnisbericht formuliert. Der Bericht der Kommunalen Wärmeplanung wird voraussichtlich bis zum Ende des dritten Quartals 2025 in den Ortsräten präsentiert werden. Mehr Informationen zu dem Thema gibt es in der Verwaltung bei Klimaschutzmanagerin Katharina Migyu unter Telefon (05341) 839-4470 oder per E-Mail an klimaschutz@stadt.salzgitter.de.



# Vier Wochen bis zum Vollbetrieb

Salzgitters Oberbürgermeister **Frank Klingebiel** stattet der neuen Grundschule Nord einen Besuch ab

**Salzgitter.** Bevor es nach den Sommerferien losgeht, hat sich Salzgitters Oberbürgermeister Frank Klingebiel mit seinem Team in der neuen Grundschule Nord in Lebenstedt umgesehen. Er traf sich dort mit Schulleiterin Jasmin Volkmann und deren Kollegin, um sich ein Bild zu machen. In knapp vier Wochen sind die Ferien vorbei, dann startet der Vollbetrieb.

„Nachdem wir in den letzten Wochen drei neue Kitas eingeweiht haben, bin ich sehr beeindruckt, dass in diesem Sommer nach einer bemerkenswert kurzen Bauzeit nun auch die vierzügige Grundschule Nord an den Start geht“, schreibt Frank Klingebiel in einer Pressemitteilung. Die Herausforderungen in Salzgitter seien einzigartig, aber einzigartig sei auch, mit wieviel Einsatz und Tatkraft diese Herausforderungen gemeistert werden.

Frank Klingebiel hebt die kurze Bauzeit hervor. Spätestens war im Januar 2024. Dass die Schule nun im August dieses Jahres vierzünftig startet, sei eine „Glanzleistung“. Turbulente Jahre liegen



Sieht sich um: Oberbürgermeister Frank Klingebiel (links) besucht mit seinem Team die Grundschule Nord und lässt sich von Rektorin Jasmin Volkmann durch die Räume und über den Pausenhof führen.

FOTO: STADT SALZGITTER

nach seinen Worten hinter diesem Schulstandort. „Interimslösungen wie Unterbringung im Container und ein vorübergehend genutzter Schulstandort in Gebhardshagen haben Lehrkräften, Kindern und Eltern einiges abverlangt.“

Die seit 2015 steigenden Schülerzahlen hatten die Stadt laut OB vor „enorme Herausforderungen“ gestellt und dafür gesorgt, dass

Schulen, die vor Jahren noch als abgängig bezeichnet wurden, aus den Nähten platzen. Insbesondere in Lebenstedt musste eine neue Schule her. Bei der Finanzierung half das Land. Die Herstellungskosten von insgesamt 12,5 Millionen Euro wurden zu knapp 50 Prozent aus dem Integrationsfonds finanziert. Die restlichen rd. 6,4 Millionen Euro kommen aus dem städtischen Haushalt.

Frank Klingebiel ist stolz darauf, dass nicht nur die Finanzierung, sondern auch Planung und Realisierung der Grundschule gemeistert wurden. Die Schule könne sich sehen lassen mit „zeitgemäßen und bestens ausgestatteten“ Klassenzimmern, mit Fachräumen und Musikräumen, mit einer hellen Mensa und Spielgeräten auf dem Schulhof, „die einfach Spaß machen“.

## Leichte Kost kochen für den Sommer

**Salzgitter.** Die Volkshochschule (VHS) der Stadt hat freie Plätze in ihrem Kochkurs „Vegetarische Sommergerichte“ am Mittwoch, 20. August, von 18 bis 21 Uhr im Kniestedter Herrenhaus in Salzgitter-Bad. Das Angebot an Gemüse ist dieser Tage groß und vielfältig. Mit Hülsenfrüchten, Kernen und weiteren Zutaten können alle Sorten vielfältig zubereitet werden. An diesem Abend werden die Teilnehmenden leichte und feine Gerichte ganz ohne Fleisch und Fisch zubereiten. Der Kurs kostet 30 Euro (die Lebensmittelkosten sind enthalten). Mitzubringen sind ein Geschirrtuch, ein scharfes Messer und Restegefäße. Eine Anmeldung ist erforderlich bis zum 11. August und ausschließlich schriftlich möglich unter anderem per E-Mail an [vhs@stadt.salzgitter.de](mailto:vhs@stadt.salzgitter.de).

## Gottesdienst zum Sommer

**Burgdorf.** Ein Sommergottesdienst mit Propst i.R. Joachim Kuklik und Pfarrer Matthias Bischoff beginnt am Sonntag, 20. Juli, um 10 Uhr in der St. Lamberti Kirche in Burgdorf. Der Gospelchor „Voices of Hope“ aus Wartjenstedt begleitet ihn.

Powered by



Kurs 1



Kurs 2



Scannen & dabei sein

Triff mit uns  
**JANNIK FREESTYLE**

beim TSV Eintracht Edemissen

Montag, 11.08.2025

16:30 – 18:00 Uhr + 18:30 – 20:00 Uhr

**hallo** SALZGITTER  
wochenende





# Der Stahl bewegt sich im Kreis

**Der Schrott rollt zurück:** Die Salzgitter AG und Volvos Cars vertiefen ihre Partnerschaft

**Salzgitter.** Die Salzgitter AG und Volvo Cars bauen ihre Partnerschaft aus: Schon jetzt beliefert der Konzern das Karosserieteilewerk des Automobilherstellers im südschwedischen Olofström mit hochwertigen Flachstählen. Im kommenden Jahr übernimmt das Unternehmen zudem erhebliche Mengen des dort anfallenden Stahlschrotts und führt diese direkt in die Produktion der Salzgitter Flachstahl GmbH zurück.

„Damit bleibt der Werkstoff im Kreislauf – ohne Down-Cycling und ohne Qualitätseinbußen“, heißt es in einer Pressemitteilung dazu. Auch für das Transformationsprogramm Salzgitter LOWCO<sub>2</sub> Steelmaking (SALCOS) dürfte hochwertiger Stahlschrott eine immer größere Rolle spielen. Dieser soll in den Elektrolichtbogenöfen des Konzerns mithilfe grünen Stroms eingeschmolzen und zu neuen CO<sub>2</sub>-armen Stahlprodukten verarbeitet werden.

Sandrina Sieverdingbeck, Geschäftsführerin der Deutschen Erz- und Metall-Union GmbH (DEUMU), kommentiert: „Diese Kooperation ist eine klare Bestätigung unserer Circularity-Strategie. Sie zeigt, wie indust-



Aus Schrott wird Stahl: Die Salzgitter AG und Volvo Cars starten 2026 eine Kreislauf-Partnerschaft.

FOTO: SZAG

rielle Partnerschaften zur Ressourceneffizienz und zur Dekarbonisierung der Wertschöpfungskette beitragen können. Treu nach unserem Motto: Partnering for Transformation. Dieser Closed Loop ist auch weiterer Beweis für das gute Zusammenspiel verschiedener Konzerngesellschaften wie Salzgitter

Mannesmann Handel, DEUMU und Salzgitter Flachstahl.“

Ein wesentlicher Baustein des Konzepts ist die konsequente Nutzung des Schienengüterverkehrs: Bereits heute liefert die Salzgitter AG die Stahlcoils per Zug nach Schweden – allerdings im Einzelwagensystem. Künftig erfolgt die Belieferung mit Stahl

und die Rückführung des Schrottes in einem direkten, schnellen und ausgeklügelten Shuttlekonzept mit kurzen Laufzeiten und maximaler Auslastung auf Hin- und Rückweg. Leerfahrten entfallen, was die Effizienz noch weiter verbessert.

Trotz der rund 700 Kilometer langen Strecke zwischen den

beiden Standorten entsteht so ein effizienter und emissionsarmer Stoffkreislauf. Ermöglicht wird dies auch durch den Einsatz leistungsstarker, interoperabler Lokomotiven, die eine hohe Zuglast ermöglichen, und der Nutzung 100prozentiger klimaneutraler Elektrizität für die Traktion.

## Die Arbeit sichtbar machen

Markus Hulm führt den Stadtverband des Deutschen Gewerkschaftsbundes in Salzgitter

**Salzgitter.** Markus Hulm von der Industriegewerkschaft Metall ist neuer Vorsitzender des Stadtverbandes Salzgitter des Deutschen Gewerkschaftsbundes (DGB). Einstimmig wählten ihn die von den Gewerkschaften benannten Stadtverbandsmitglieder in einer konstituierenden Vorstandssitzung an die Spitze. Zu seinen Stellvertretern wurde Jürgen Mainka (Vereinte Dienstleistungsgewerkschaft) sowie Heiko Vogtland (IG Metall) bestimmt. Jürgen Mainka übernimmt zudem das Amt des Schriftführers. Der DGB-Stadtverband repräsentiert mehr als 19.000 Gewerkschaftsmitglieder, die in Salzgitter leben.

Vor der Wahl und Konstituierung des Vorstands gab es einen Rückblick auf die letzten vier Jahre des DGB in Salzgitter. Michael Kleber, DGB-Regionsgeschäftsführer, dankte in seinem Grußwort: „Die große Zahl an Veranstaltungen und Aktionen war nur möglich durch das hervorragende Engagement der ehrenamtlichen Gewerkschafts-

rinnen und Gewerkschafter im Stadtverband.“

Zu den DGB-Aktivitäten in Salzgitter zählten die Maikund-

gebungen mit den traditionellen Demonstrationen, die Gedenkveranstaltungen zum Antikriegstag auf dem Friedhof Jam-

mortal, eine Betriebs- und Personalrätekonferenz zur Landtagswahl 2022 oder der Einsatz im Bündnis gegen Rechts Salzgitter.

Markus Hulm betonte nach seiner Wahl: „Als Team sehen wir unsere Aufgabe darin, die Interessen der DGB-Gewerkschaften in Salzgitter sichtbar zu vertreten, gewerkschaftliche Themen in die Öffentlichkeit zu tragen und mit gesellschaftlichen Partnern konstruktiv zusammenzuarbeiten. Dabei möchten wir auf Bestehendem aufbauen und zugleich neue Impulse setzen. Unsere Arbeit umfasst unter anderem wichtige Aktionstage, politische Bildung und regelmäßige Sitzungen, die bereits fest terminiert sind.“

Alle vier Jahre wählen Gewerkschaftsmitglieder in den Landkreisen und kreisfreien Städten der Bundesrepublik Vorstände, die die ehrenamtliche Gewerkschaftsarbeit vor Ort koordinieren. Zu den Aufgaben der Verbände gehören die Interessenvertretung der DGB-Gewerkschaften in der Region, die Erarbeitung von Positionen und Forderungen zur Lokalpolitik sowie die Öffentlichkeitsarbeit.



Die neue DGB-Spitze: Vorsitzender Markus Hulm (IG Metall), mit Stellvertretern Jürgen Mainka (ver.di) und Heiko Vogtland (IG Metall). Mit dabei stehen Klaus-Peter Blechner (GdP), Michael Kleber (DGB-Regionsgeschäftsführer) und Manfred Fuhrmann (NGG).

FOTO: DGB



# Hospiz will die Gemeinschaft stärken

Das Haus in Salzgitter-Bad richtet am **9. August** auf der Straße seinen dritten Bürger Brunch aus

**Salzgitter.** Das Hospiz in Salzgitter-Bad veranstaltet am Samstag, 9. August, von 11 bis 13.30 Uhr den dritten Bürger Brunch und lädt alle Interessierten dazu ein, gemeinsam einen entspannten Vormittag im Freien zu verbringen. Die Bänke und Tische befinden sich dann auf der Virchowstraße direkt vor dem Haus. Der Veranstalter stellt das Mobiliar. Für Brot, Brötchen und Kuchen sorgt die Bäckerei

Conti, die alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer kostenlos versorgt.

Alles Weitere, was für jeden einzelnen außerdem zu einem guten Frühstück gehört, bringt sich jeder selber mit – auch Getränke, Geschirr und Besteck. Der schönste Tisch wird prämiert. „Kreativität und Gemeinschaftssinn gefragt sind gefragt“, so Hospiz-Geschäftsführerin Britta Bötzel. Außer dem Brunch

sind Kurzvorträge zur Hospizarbeit sowie Führungen durch das Haus geplant. Ziel ist es, bei den Gästen die Berührungsängste abzubauen, mit ihnen ins Gespräch zu kommen und ihnen die Arbeit des Hospizes näher zu bringen.

Für einen Einzelplatz bei dem Brunch wird um eine Spende in Höhe von fünf Euro gebeten, für einen Tisch mit bis zu acht Personen hofft das Hospiz auf 30 Euro. Die Einnahmen helfen dabei, die Arbeit in Salzgitter zu finanzieren. Die Spenden können auf das Hospiz-Konto mit der IBAN DE48 2505 0000 0199 9617 23 überwiesen werden. Da die Plätze begrenzt sind, ist eine Reservierung per E-Mail an [info@hospiz-salzgitter.de](mailto:info@hospiz-salzgitter.de) oder unter Tel. 05341/866110 erforderlich.

„Der Bürger Brunch bietet eine wunderbare Gelegenheit für Gruppen, ins Gespräch zu kommen, neue Kontakte zu knüpfen und die Gemeinschaft zu stärken“, so Britta Bötzel. Aber auch für Einzelpersonen sei die



Frühstücken auf der Straße: Das Hospiz in Salzgitter-Bad hofft wieder auf viele volle Bänke und Tische wie beim Bürger Brunch 2024.

FOTO: PRIVAT

## Lesung, Vortrag und Konzerte

Der Brunch ist Teil der Veranstaltungen zum 20-jährigen Bestehen des Hospizes. Weitere Events sind geplant, darunter eine Lesung am Sonntag, 17. August, um 16 Uhr mit Susanne Kirchner. Die Mitarbeiterin im Haus stellt ihr neues Buch „Auf der (Medioclavicular-)Linie“ vor. Es folgen ein Vortrag über selbstbestimmtes Sterben am 5. November um 17 Uhr mit Dr.

Rainer Prönneke im Hospiz und ein Benefizkonzert am 8. November um 19.30 Uhr mit der Iband „Don't beat Bubu“ in der Kulturscheune in Lebenstedt. Ein klassisches Konzert mit „Duo FluereOn“ am 28. November um 16 Uhr im Hospiz und ein gemeinsames Weihnachtssingen am 23. Dezember um 17 Uhr runden das Veranstaltungsjahr ab.

Veranstaltung attraktiv. Sie bietet die Gelegenheit neue Menschen kennenzulernen, sich auszutauschen und eine angenehme Zeit in geselliger Atmosphäre zu verbringen. Britta Bötzel will „die

Verbindung zwischen der Öffentlichkeit und der Hospizarbeit stärken und die Bedeutung einer würdevollen und liebevollen Begleitung am Lebensende sichtbar machen“.

## Medizin

## ANZEIGE

Thema Nervenschmerzen

# Ischias: Wenn der Schmerz auf die Nerven geht

## Arzneitropfen behandeln Nervenschmerzen gezielt

Langes Sitzen, schweres Heben, falsches Bücken – und schon ist er da! Ein stechender Schmerz im unteren Rücken, der über den Po bis zum Fuß ausstrahlen kann. Die einen klagen zudem über Taubheits- oder Kribbelgefühle. Andere wiederum fühlen sich sogar wie vom „Strom durchflossen“. Hinter den Schmerzen rund ums Gesäß steckt meist der Ischias-Nerv. Wird Druck auf den Nerv ausgeübt, z. B. durch falsche Bewegungen, kann dieser gequetscht oder gereizt werden. Auch eine verrutschte Bandscheibe, die auf den Nerv drückt, kann die Ursache sein.

### Nervenschmerzen im Ischias gezielt behandeln

Aus medizinischer Sicht ist es wichtig, für eine erfolgreiche Behandlung direkt an den Nervenschmerzen anzusetzen. Deshalb haben Experten die Schmerztropfen Restaxil speziell zur Behandlung von Nervenschmerzen entwickelt. So wird etwa der Arzneistoff **Iris versicolor** in Restaxil laut Arzneimittelbild vor allem bei Ischialgien



Der Ischiasnerv kann bis zu 40.000 Nervenfasern enthalten, die Informationen zwischen dem Gehirn und den Beinen transportieren.

mit ziehenden, reißenden und brennenden Schmerzen im Hüftnerb bis zum Fuß eingesetzt. Nicht weniger eindrucksvoll

wirkt **Cimicifuga racemosa**: Der Arzneistoff kommt erfolgreich bei ausstrahlenden Schmerzen im Rücken sowie bei Neuralgie im Becken zum Einsatz.

### 5-fach-Wirkkomplex, gut verträglich

Für Restaxil haben Wissenschaftler Iris versicolor und Cimicifuga racemosa in spezieller Dosierung mit drei weiteren bewährten Arzneistoffen zu einem besonderen 5-fach-Wirkkomplex kombiniert!

**Das Beste:** Die Schmerztropfen sind nicht nur wirksam, sondern zugleich gut verträglich und somit auch für die Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet.

Für Ihre Apotheke:

**Restaxil**

(PZN 11222324)

NEU auch als  
Tabletten erhältlich  
(PZN 19546954)

[www.restaxil.de](http://www.restaxil.de)

Nervenschmerzen?  
Natürlich  
Restaxil!

Jetzt in  
Vorteilsgröße  
100 ml



Restaxil!

Abbildung Betroffenen nachempfunden

RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D2, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing • RESTAXIL TABLETTEN. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Trit. D2, Spigelia anthelmia Trit. D2, Iris versicolor Trit. D2, Cyclamen purpurascens Trit. D2 und Cimicifuga racemosa Trit. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen), Kopfschmerzen, Migräne. • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



# Hier sind Einheimische in Europa mittlerweile in der Unterzahl

**Massentourismus:** An diesen Orten haben Touris mittlerweile die Überhand

**W**er im Urlaub auf der Suche nach Ruhe und Erholung ist, sollte zur Hauptsaison gewisse Ziele in Europa lieber meiden. Denn an diesen Orten haben Touris mittlerweile die Überhand.

In vielen beliebten Ferienregionen in Europa ist der Tourismus längst zur dominierenden Größe für Wirtschaft und Alltag geworden – mit teilweise drastischen Folgen für Einheimische. Besonders in sonnenverwöhnten Küstenregionen und auf Inseln führt die hohe Zahl an Reisenden zu steigenden Preisen und wachsender Unzufriedenheit vor Ort. Neue Statistiken zeigen nun, wo das Verhältnis zwischen Urlaubenden und Einheimischen in der EU besonders unausgewogen ist.

## Tourismus setzt Einheimische unter Druck

117 Übernachtungen pro Kopf – in der südlichen Ägäis in Griechenland ist der Tourismus so intensiv wie in keiner anderen EU-Region. Das hat das Statistische Bundesamt jetzt unter Berufung auf Daten von Eurostat, dem Statistikamt der Europäischen Union, mitgeteilt. Die beliebte Ferienregion mit Inseln wie Santorin, Mykonos und Rhodos steht exemplarisch für eine Entwicklung, die vielerorts in Europa spürbar ist: Einheimische geraten angesichts des Mas-



Der Massentourismus hat Mykonos fest im Griff.

FOTO: IMAGO IMAGES/ROBERTHARDING

sentourismus zunehmend in die Unterzahl. Welches Ausmaß der Tourismus in einigen europäischen Gegenden angenommen hat, zeigt nun die Auswertung des Statistischen Bundesamtes von 237 EU-Regionen, in der Gästeübernachtungen und der Einfluss des Tourismussektors auf die Bruttowertschöpfung analysiert wurden. Für die Analyse wurden Zahlen aus dem Jahr 2023 verglichen.

## Hier gibt es viel mehr Reisende als Einheimische

Der Indikator „Gästeübernachtungen pro Einwohnerin und Einwohner“ zeigt laut dem Statistischen Bundesamt, wie stark Tourismus das Alltagsleben in einer Region prägt. In der südli-

chen Ägäis kamen 2023 zum Beispiel im Schnitt 117 Übernachtungen auf eine dort lebende Person.

Damit liegt die Gegend in Griechenland unangefochten auf Platz 1 des Rankings. Kurz dahinter folgen die Ionischen Inseln, zu denen unter anderem Korfu und Zakynthos gehören. Dort lag der Wert bei 98 Gästeübernachtungen pro Einwohnerin und Einwohner.

Platz 3 belegt Südtirol in Italien mit 68 Übernachtungen, dicht gefolgt von der kroatischen Adriaküste mit 67. Auch die Balearen mit Mallorca und Ibiza verzeichneten mit einem Wert von 57 Übernachtungen eine hohe Intensität und landen auf Platz 5. Kreta (55) und Tirol in

Österreich (50) belegen die Plätze 6 und 7. Die meistbesuchte deutsche Region in der Auswertung ist Mecklenburg-Vorpommern. Dort wurden für das Jahr 2023 insgesamt 18 Gästeübernachtungen pro Einwohnerin und Einwohner verzeichnet.

## Kanaren: Spitzenreiter bei den absoluten Übernachtungszahlen

In Bezug auf die Gesamtzahl der Übernachtungen von Reisenden führen die Kanarischen Inseln das EU-Ranking an: 95,6 Millionen Übernachtungen wurden im Jahr 2023 gezählt – das entspricht täglich rund 262.000 Touristinnen und Touristen auf den Inseln. Auch andere Regionen Spaniens und Kroatiens lagen weit vorn: etwa die kroatische Adriaküste mit 87,3 Millionen Übernachtungen auf Platz 2 und Katalonien auf Platz 3 (85,6 Millionen). Der Großraum Paris (85,2 Millionen) landet auf dem vierten Platz, gefolgt von Andalusien (73,9 Millionen). Oberbayern, die meistbesuchte Region Deutschlands, kam 2023 auf 41,6 Millionen Übernachtungen und belegte damit EU-weit Platz 14.

Die Daten der Auswertung des Statistischen Bundesamts basieren übrigens auf Hotel- und Ferienunterkünften sowie Campingplätzen. Nicht erfasst sind Privatunterkünfte und Spezialkliniken wie Reha-Kliniken.

## Wirtschaftsfaktor Tourismus – mit großen Unterschieden

Die Bedeutung des Tourismus für die Wirtschaft unterscheidet sich stark innerhalb der EU. In Griechenland machte das Gastgewerbe 2023 rund 7,1 Prozent der Bruttowertschöpfung aus – der höchste Wert im EU-Vergleich. Es folgten Spanien mit 6,7 Prozent und Kroatien mit 6,4 Prozent. Auf den nächsten Plätzen landeten Portugal, Italien, Österreich und die Niederlande. Deutschland liegt am unteren Ende des Rankings. Hier machte das Tourismusgewerbe im Jahr 2023 insgesamt nur 1,5 Prozent der Bruttowertschöpfung aus. Im EU-Vergleich der geringste Wert.

## Massentourismus? In Osteuropa noch kaum ein Thema

Am anderen Ende der Skala stehen Regionen in Polen und Rumänien, etwa Masowien, Opole, Südromänien-Mutenia und Nordostrumänien. Hier lag die Tourismusintensität bei gerade einmal einer Übernachtung pro Einwohnerin und Einwohner im Jahr. Wer abseits der Tourismusströme reisen möchte, ist somit in vielen Gebieten Osteuropas bestens aufgehoben.

Weitere Informationen findest du unter:  
[www.reisereporter.de/massentourismus-europa](http://www.reisereporter.de/massentourismus-europa)

# WIE GEDRUCKT, ABER WASSERFEST

ZEITUNG, WO DU WILLST.

Unser E-Paper direkt im Web oder als App.  
[abo.PAZ-online.de/vorteile](http://abo.PAZ-online.de/vorteile)



Deiner Allgemeine 



# Ein medizinisches Großprojekt

Die Gemeinde Lengede feiert die Eröffnung des **Gesundheitscentrums** in Broistedt

**Lengede.** Das Gesundheitszentrum in Broistedt ist eröffnet. Die Anfang Oktober 2024 gestarteten Bauarbeiten an der Barbecker Straße sind mittlerweile abgeschlossen, die Arzt- und Physiopraxis sind seit Anfang Juli in Betrieb. Das eingeschossige und ebenerdige Gesundheitszentrum befindet sich an der Nordseite des Einkaufszentrums und wurde nach KfW 40 ee-Standard nachhaltig und energie-effizient errichtet. Das Flachdach ist begrünt und zusätzlich mit einer Photovoltaik-Anlage ausgestattet. Außerdem wurde eine Wärmepumpe zur Energiegewinnung installiert.

In kürzester Zeit sei nach dem Ärztehaus in Lengede mit dem Gesundheitszentrum das nächste medizinische Großprojekt in der Gemeinde entstanden, betont Bürgermeisterin Maren Wegener. Investor und Bauherr für dieses Millionenprojekt ist die Firma Beermann Immobilien aus Bad Salzungen. Die Gemeinde Lengede übernimmt die Aufgabe der Generalvermieterin.

„Vor acht Jahren hat sich die Gemeinde Lengede auf den Weg gemacht, um die ärztliche Versorgung vor Ort zu verbessern. Wir sehen dies als eine unserer wichtigsten Aufgaben im Rah-



Freude über das neue Gesundheitszentrum: Bürgermeisterin Maren Wegener (4. von links) feiert mit den Beteiligten die Eröffnung in Broistedt. RALF BÜCHLER

men der kommunalen Daseinsvorsorge an. Sowohl aus kommunaler Hand als auch mit einem Investor haben wir zwei Vorzeigeprojekte realisiert. Das zeigt, dass die Sicherstellung der ärztlichen Versorgung alle Einwohnerinnen und Einwohner erreicht. Die ärztliche Versorgung auf dem Land ist von äußerster Wichtigkeit, worauf auch zukünftig der Fokus gelegt werden muss“, hebt Bürgermeisterin Maren Wegener hervor.

Das Gesundheitszentrum verfügt über insgesamt vier Mieteinheiten. Trojan Urban und Anke Klauenberg haben

den Betrieb ihrer Praxen zeitgleich mit der Eröffnung aufgenommen. Der Internist hat seine Hausarztpraxis in die Gemeinde Lengede verlagert. Physiotherapeutin Anke Klauenberg ist auf die Betreuung von Säuglingen und Kleinkindern mit Entwicklungsverzögerungen, aber auch auf jugendliche und ältere Menschen, oft mit neurologischen Erkrankungen, spezialisiert.

Anfang Oktober soll zudem das Unternehmen „HomeCare for Life“ seine Räumlichkeiten eröffnen. Es ist auf die professionelle Versorgung schwer heilender Wunden und die Erstellung

von Therapieplänen spezialisiert. Zudem bietet die Firma eine ganzheitliche Patientenberatung an und arbeitet eng mit Arztpraxen zusammen. Für die vierte noch freie Mieteinheit wird nach einem Interessenten zur Ansiedlung einer zusätzlichen Apotheke gesucht.

„Die Verwaltung führt zwar viele Gespräche in diese Richtung, dennoch gestaltet sich die Selbstständigkeit in diesem Bereich aufgrund der aktuellen bunderechtlichen Gesetzgebung und den damit verbundenen hohen Auflagen äußerst schwierig“, heißt es in einer Mitteilung der Gemeinde.

## Kompakt informiert: Der „5 in 5“-Newsletter

**Peine.** Kompakt und übersichtlich informiert an fünf Tagen pro Woche: Der neue Newsletter „5 in 5 Peine“ mit dem Absender der Peiner Allgemeinen Zeitung ist gestartet. In diesem neuen Smart-Brevity-Format wird auf die fünf wichtigsten Themen des Tages eingegangen; worum es bei ihnen geht, warum diese wichtig sind und wie es „weiter geht“.

Für die Leserinnen und Leser entsteht so ein zusätzliches Angebot, das immer stärker nachgefragt wird: In Kürze das Wichtigste erfahren und informiert sein.

Interessiert? Scannen Sie einfach den hier stehenden QR-Code mit dem Smartphone oder Tablet und bleiben Sie auf dem Laufenden.



## Volkshochschule unternimmt eine Kräuterwanderung

**Salzgitter.** Die Volkshochschule (VHS) hat freie Plätze bei der „Kräuterwanderung“ am Samstag, 16. August, von 10.30 bis 14.15 Uhr. Treffpunkt ist auf dem Parkplatz am Sportplatz in Groß Elbe. Erforderlich sind wetterfeste Kleidung, festes Schuhwerk sowie je nach Bedarf etwas Proviant. Die Teilnahme kostet 17 Euro. Eventuelle Materialkosten werden mit der Kursleiterin abgerechnet. Die Teilnehmenden begeben sich auf die Spuren der alten Kräuterfrauen und -männer und lassen die Tradition des „Frauendreibigers“ (Mitte August bis Mitte September) aufleben: Der 15. August ist traditionell der Tag, um einen Kräuterbuschen zu winden, der die jetzt besonders heilkräftigen Kräuter für den bevorstehenden Winter enthält. Diese können zum Räuchern, für heilsame Tees oder duftenden Schmuck genutzt werden. In den weiteren 30 Tagen wird nach altem, überlieferten Wissen der kräuterige Vorrat für die Hausapotheke gesammelt – so auch bei dieser Wanderung. Eine Anmeldung ist erforderlich und nur schriftlich möglich bis zum 10. August unter anderem per E-Mail an vhs@stadt.salzgitter.de. Wer Fragen hat, kann sich in der Volkshochschule melden unter Tel. (05341) (839-3604).

## Selbsthilfe zum Thema Parkinson

Der Paritätische in Salzgitter in Lebenstedt lädt einmal im Monat zu einem Treffen ein

**Salzgitter.** Wenn Menschen an Parkinson erkranken, verändert sich mit einem Mal die gesamte Lebenssituation. Der Morbus Parkinson ist die zweit häufigste neurodegenerative Erkrankung. Früher wurde die Erkrankung auch Schüttellähmung genannt. Durch die Verlangsamung des Bewegungsapparates und der mangelnden Stabilität in der Körperhaltung kann es zum Schwanken, Stolpern und Hinfallen kommen. Die Verlangsamung betrifft auch die Sprache und das Schlucken, wodurch es immer mal wieder zu

Wortfindungsstörungen kommen kann.

Durch das Zittern kann es sein, dass einem Gegenstände aus der Hand fallen. Der Körper kann immer mal wieder versteifen. Weitere begleitende Symptome können Harndrang, Problem mit dem Magen-Darm-Trakt, Schlafstörungen, Blutdruck, Depression, riechen und sehen sein. Einige, die von dieser Erkrankung betroffen sind, fühlen sich durch ihre Einschränkungen im Alltag und in der Öffentlichkeit unsicher.

Eva-Marie Ellmann ist sel-



Treffpunkt für die neue Parkinson-Gruppe: Der Paritätische in Lebenstedt lädt Angehörige und Betroffene ein. SZ-PA/RK

### Bei Morbus Sudeck sind Plätze frei

Morbus Sudeck ist ein neuropathisches Schmerzsyndrom, das meistens nach einer Verletzung auftritt. Die Betroffenen verspüren an der verletzten Stelle oft ein Brennen, haben Missempfindungen und eine Berührungsempfindlichkeit. In der Selbsthilfegruppe Morbus Sudeck geht es um den Austausch und das gegen-

seitige Mut zusprechen. Das nächste Treffen steht am Mittwoch, 13. August, um 16 Uhr beim Paritätischen in Lebenstedt an. Die Treffen sollen danach regelmäßig jeden zweiten Mittwoch im Monat stattfinden. Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. (05341) 846713 oder per E-Mail an kiss-sz@paritaetischer.de.

ber Betroffene von Parkinson und möchte sich über ihre Erkrankung und den dazu gehörigen Alltagsschwierigkeiten mit anderen austauschen. Unterstützt beim Aufbau einer neuen Selbsthilfegruppe wird sie von der Sozialarbeiterin Jana Dünow von der Selbsthilfekontaktstelle. Das nächste Treffen ist am Mittwoch, 13. August, um 18.15 Uhr geplant.

Weitere Termine sollen an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 18.15 Uhr jeweils in den Räumen des Paritätischen Wohlfahrtsverbandes Salzgitter in der Marienbruchstraße 61-63 in Lebenstedt folgen. Um eine Anmeldung bei der Selbsthilfekontaktstelle wird gebeten unter Telefon (05341) 846713 oder per E-Mail an kiss-sz@paritaetischer.de.



Meine Familie ist hier.

**Unsere Jobs gleich nebenan.**

Jobs für  
**NIEDERSACHSEN.de**

Jetzt Job finden unter:  
**[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)**



# Glücklich auch ohne Weltrekord

Beim **walk4help** der United Kids Foundations in Branschweig kommen 2.024.341 Euro zusammen

**Braunschweig.** Ein großartiges Zeichen für eine gesunde Erde und gesunde Kinder, eine bewegte Region an einem Sommertag und dazu mit 2.024.341 Euro eine riesige Spendensumme – das ist das Fazit des walk4help 2025, den die United Kids Foundations ausrichtete. Der Braunschweiger Bürgerpark wurde dafür zur lebendigen Charity-Arena. Unter dem Motto „Laufen für eine gesunde Erde und gesunde Kinder“ sollte das Mega-Event den Sport mit Solidarität und den Einsatz für eine bessere Zukunft verbinden.

Mit dem walk4help 2025 wurde das 20-jährigen Bestehens der United Kids Foundations, dem Kindernetzwerk der BRAWO GROUP, begangen. Bereits der erste walk4help 2019 hatte Geschichte geschrieben, die damals 52.482 zurückgelegten Charity-Kilometern waren Weltrekord, der weiterhin Bestand hat. Dieses Mal kamen insgesamt 49.846 Kilometer zusammen. „Das Hauptziel, nämlich Bewusstsein für planetare Gesundheit zu schaffen sowie für eine gesunde Zukunft der Kinder und Jugendlichen und diese bestmöglich mit einer großen Fördersumme zu unterstützen, wurde dafür mehr als erreicht“, so Jürgen Brinkmann, Vorstandsvorsitzender der Volksbank BRAWO / BRAWO GROUP und Initiator von United Kids Foundations und dem walk4help. Er nannte



Unterwegs für die gute Sache: Mehr als 10.000 Teilnehmende und Gäste verwandelten den Braunschweiger Bürgerpark in eine riesige Charity-Arena.

FOTO: 0816 MEDIA

den walk4help „ein großartiges, starkes Statement dafür, wie groß der Zusammenhalt und die Solidarität in unserer Region ist, wenn es drauf ankommt“.

Der BRAWO-Chef dankte allen, die gelaufen sind, gespendet haben, sich als Sponsor eingesetzt haben oder als Helferinnen und Helfer dabei waren. „Gemeinsam haben wir ein wichtiges Signal für mehr Kindergesundheit und Klimaschutz gesendet.“ Rund um den Charity-Walk stieg im Bürgerpark ein buntes Familienfest mit abwechslungsreichem Programm, vielfältigen Themencamps an den Strecken, die Mitmachaktionen zu den vier Elementen (Was-

ser, Luft, Erde und Feuer) boten. Den Höhepunkt bildete die große Party zum 20-jährigen Bestehen der United Kids Foundations am Abschluss des Tages, auf der die erreichte Summe verkündet wurde.

Alle Startgelder (nach Steuerabzug) und Spenden fließen laut Volksbank BRAWO zu 100 Prozent an Projekte der Initiative „Gesunde Erde. Gesunde Kinder.“ – sowohl in der BRAWO-Region als auch bundesweit. „Sie ist die erste Initiative im deutschsprachigen Raum, die sich speziell auf die Zusammenhänge von Kindergesundheit, Klimawandel und Umweltschutz fokussiert und klimabedingte

Probleme bei Kindern und Jugendlichen verringern will“, heißt es. Sämtliche Kosten der Veranstaltung wurden nach deren Angaben vollständig von der BRAWO GROUP getragen. Gefördert werden 21 Projekte, die gezielt diese Zusammenhänge in den Mittelpunkt rücken. „Denn gesunde Kinder gibt es nur auf einer gesunden Erde.“

Um möglichst viele Spenden für soziale Projekte zu sammeln, hatten sich die Veranstalter prominente Unterstützung gesucht. Franziska van Almsick (Strecke Wasser), Felix Neureuther (Strecke Erde) und Christian Neureuther (Strecke Feuer) sowie ein RTL-Prominententeam aus Lilly

Becker, Jasmin Wiegand, Jürgen Hingsen und Asha Noppeney (Strecke Luft) waren als Streckenpaten mit dabei.

Skifahrer Felix Neureuther freut sich über eine tolle Veranstaltung und wahnsinnig viele motivierte Menschen. Für die Gesundheit der Kinder sei Bewegung eine Grundvoraussetzung. „Wir müssen die Kinder fördern und sie motivieren, dass sie sich bewegen, und dass sie auch später auf einer gesunden Erde leben können.“ Die ehemalige Schwimmweltmeisterin Franziska van Almsick lobte die Initiative hinter dem walk4hlp. „So viele Menschen in den Braunschweiger Bürgerpark zu bringen, um gemeinsam etwas für den guten Zweck zu tun. Als Einzelsportlerin hing immer alles von mir alleine ab, aber die Erkenntnis, dass man in der Gruppe, gemeinsam mit vielen mehr bewegen und erreichen kann, ist eine ganze wichtige.“

Auch der einstige Zehnkampfweltrekordler Jürgen Hingsen marschierte mit. „Selbst in Deutschland gibt es Kinderarmut, Vernachlässigung und leider vieles mehr. Da kann man gar nicht genug tun, damit es den Kindern in Zukunft besser geht. Dafür ist es unglaublich wichtig, Geld zu sammeln, um Projekte zu fördern und den Kindern und Jugendlichen zu helfen.“

**Alles Weitere zum walk4help unter [www.walk4help.de](http://www.walk4help.de)**

## Weltklassetennis mit Showprogramm

Der Argentinier Mariano Navone ist der Sieger der BRAWO OPEN 2025 im Bürgerpark

**Braunschweig.** Der Argentinier Mariano Navone ist der Sieger der BRAWO OPEN 2025. Der 90. der Weltrangliste holte sich den Titel vor 2.000 Gästen und nach eineinhalb Stunden mit 6:3, 7:5 gegen seinen Freund und Landsmann Juan Manuel Cerundolo (ATP 112). Zuvor hatten der Amerikaner Vasil Kirkov und der Niederländer Bart Stevens das Doppelfinale gewonnen. Sie bezwangen im ausverkauften BRAWO CENTER COURT des BTHC-Geländes im Bürgerpark Braunschweig das Deutsch-Peruanische-Doppel aus Christoph Negrito und Alexander Merino in zwei Sätzen mit 6:2 und 6:3.

Zu den Gewinnern dürfen sich auch die Ausrichter zählen. Sie melden einen neuen Besucherrekord mit 36.500 Gästen und kündigen für 2026 eine Verlängerung des Turniers von zehn auf elf Tage an. Dann laufen die Matches und das Rahmenprogramm

vom 2. bis 12. Juli. Direktor Volker Jäcke war begeistert von den Final-Matches und der insgesamt hohen sportlichen Qualität des ATP 125 Challenger Turniers: „Wir haben bei den BRAWO OPEN 2025 in Braunschweig zehn Tage langabwechslungsreiche, mitreißende Matches mit zahlreichen internationalen, aber auch vielen deutschen Spielern auf einer der schönsten Tennis-Anlagen Deutschlands präsentiert.“

Volker Jäcke freute sich, dass junge, aufstrebende deutsche Hoffnungsträger wie die 17-jährigen Top-Talente Justin Engel und Diego Dedura am Start waren, aber auch routinierte TOP-Spieler wie die Vorjahresfinalisten Roberto Carballes Baena und Botic van de Zandschulp. Es sei ein herausragendes Teilnehmerfeld auf Weltklasseniveau, aus dem die beiden argentinischen Einzel-Finalisten herausragten.



Freut sich über den Erfolg: Der Argentinier Mariano Navone (ATP 90) ist der Einzel-Champion der BRAWO OPEN 2025. Er besiegte im Finale seinen guten Freund Juan Manuel Cerundolo.

FOTO: DEBBIE JAYNE KINSEY

„Mariano Navone hat die BRAWO OPEN 2025 verdient gewonnen.“

Markus Beese, Geschäftsführer der veranstaltenden Brunschweig Marketing GmbH und Lei-

ter Marketing Volksbank BRAWO, blickt zurück auf ein „Eventprogramm der Extraklasse“. Bei Partys wie der White Night und der Ladies Night sowie Konzerten von Stars wie Alphaville, Beatrice Egli oder den No Angels hätten Tausende begeistert gefeiert. „Unsere letzten vier Abende waren komplett ausverkauft.“ Die BRAWO OPEN seien „ein strahlender Leuchtturm“ für die gesamte Region.

Auch Sabine Perricone, zweite Geschäftsführerin der Brunschweig Marketing GmbH, äußerte sich begeistert: „Wir bedanken uns bei allen Sponsoren, Partnern und Helfern, welche die BRAWO OPEN 2025 möglich gemacht haben.“ Auch das Wetter spielte mit, begleitete das Turnier mit viel Sonnenschein. Nur beim Finaltag regnete es. Trotz der Schauer bekam das Publikum sensationelles Weltklasse-Tennis zu sehen.



▶ **STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN****Stellenausschreibung**

Die Gemeinde Lengede (rd. 14.500 Einwohner/innen) im Landkreis Peine, zentral zwischen Braunschweig, Salzgitter und Hildesheim gelegen, sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

**Kolonnenführer\*innen (m/w/d)**

im Bereich der Grünpflege für den gemeindlichen Bauhof

Es handelt sich um eine **unbefristete Beschäftigung** mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von **39,00 Stunden**. Die Stelle ist nur sehr eingeschränkt Teilzeitgeeignet. Die Vergütung erfolgt tarifgerecht nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (**Entgeltgruppe 5 TVöD**).

Bewerbungen können Sie **bis zum 10. August 2025** bei der Gemeinde Lengede einreichen.

Einen ausführlichen Text der Ausschreibung und weitere Einzelheiten finden Sie auf den Internetseiten der Gemeinde Lengede unter **www.lengede.de/Stellenausschreibungen**.

Lengede, den 11.07.2025  
Maren Wegener  
Bürgermeisterin

**Schülerjob gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:

**Freie Gebiete:**

- Salzgitter Bd
- Broistedt
- Thiede
- Üffingen
- Sauingen
- Lichtenberg
- Lebenstedt

**hallo** SALZGITTER  
wochenende

Sie suchen eine Anzeige oder einen Artikel aus den letzten Wochen?

Oder haben eine Ausgabe einmal nicht erhalten?

Unter

**www.hallosalzgitter.de**

können Sie diese Ausgabe per e-paper ansehen und herunterladen.

**hallo**  
wochenende

23092101\_002425

**hallo** SALZGITTER  
wochenende

erscheint an jedem Sonnabend

Verlag:

Madsack Medien Ostniedersachsen  
GmbH & Co. KG  
31224 Peine, Werderstraße 49  
www.hallosalzgitter.de

Geschäftsführer:

Carsten Winkler, Günter Evert  
Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Carsten Winkler

Redaktion: Roland Weiterer,

Melanie Stallmann (verantwortlich)

E-Mail: redaktion@hallosalzgitter.de

Anzeigen-Annahme

Telefon: 0800 1234-906

\*kostenlose Servicenummer

Vertrieb:

Verlagshaus Werderstraße 49, 31224 Peine

0800 1234-909

E-Mail: vertrieb@hallosalzgitter.de

Verbreitete Auflage:

Gemäß ADA Meldung

für Q3/2024:

59.542 Exemplare

Druck:

Druckzentrum Niedersachsen

Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Gültige Preisliste im Internet:

www.paz.mediadaten.online/anzeigenblaetter

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist für

das Mahnverfahren und im Verkehr zu

Vollkaufleuten Hannover

Leserbriefe:

Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Rücksendungen nur, wenn Porto beiliegt.



## ► VERSCHIEDENES

Erl. sämtl. Gartenarbeiten + Abfuhr,  
Baum-Strauch-Heckenschnitt,  
Unkraut entf., Rollrasen,  
Beete-Neugestaltung,  
Zaunbau, Lasur-/Reparaturarbeiten  
und vieles mehr.

**Einfach anrufen 0157 566 95 121**  
Gruß Herr Pohl

22788901\_002425

## ► KONTAKTANZEIGEN

Neu in Salzgitter  
OW 75C  
**ALICIA**  
Traumfigur!!!  
Top Service!!!  
Schlank - Süß - Sexy  
sexnord.net **0152 1792 3967**

23545501\_002425

Exklusiv in Salzgitter  
24H Traumgirl  
Lorena 30J  
100% TOPSERVICE!!!  
Mega scharf  
& leidenschaftlich  
sexnord.net **0157 7777 4183**

23545601\_002425

Mein Personal Trainer ist hier.  
**Mein Job**  
gleich nebenan.

Jobs für  
NIEDERSACHSEN.de

Jetzt Job finden unter:  
**www.jobsfuerniedersachsen.de**

## ► VERKAUF ALLGEMEIN

**BUCHENBRENNHOLZ OFENFERTIG**  
echte RM, Abholung/Lieferung  
☎ (0160) 6513853

**Dachdeckermeister hat Termine frei.**  
☎ 0531/37957766

## ► ALLGEMEIN ANKAUF

Ihr Anruf ist Geld wert! Kaufe Näh-  
masch., altes Spielzeug, Rohbernstein,  
Schmuck, Münzen, Bücher, handta-  
schen, Abendgarderobe, teppiche, Mu-  
sikinstrumente, Porzellan, Puppen, Go-  
beln, Bilder, LPs, Militaria 1 + 2. WK, Sil-  
berbesteck (auch versilbert 90iger),  
Zinn, Zahle sofort u. bar. BS  
☎ (0152) 15790993

## ► ANTIQUITÄTEN VERKAUF

Antik Galerie Braunschweig,  
www.biedermeier.co

## ► ANKAUF PKW

**Unfall + Totalschäden**  
– Gebrauchtwagen –  
VW, Audi, Opel, Ford, MB,  
Japaner, Skoda, Busse usw.,  
Bj. 2002 – 2025  
**ZAHLE HÖCHSTPREISE**  
☎ (05365) 88 66 F. H. Autohandel

33103202\_002424

**Barankauf von PKW-LKW-Bussen**  
☎ (05 31) 2 37 17 34 Firma, auch So

**PKW gesucht, auch mit Mängeln.** Alles  
anbieten. ☎ 0172 8415509

## ► KRAFTRÄDER

## ► ANKAUF KRAFTRÄDER

**Kaufe gebr. Motorräder**  
auch defekt ☎ (0531) 8789370

► CAMPINGFAHRZEUGE  
ANKAUF

**Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen**  
(03944) 36160 www.wm-aw.de, Firma

## ► HANDWERKER

**Üner Putz und Fliesen GmbH**  
seit 29 Jahren

Putzarbeiten aller Art,  
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,  
kleine Rigips- und Fugarbeiten

☎ **0160-96 21 04 97**  
info@uener-putz.de

9254901\_002425

**Dachdecker bietet Flachdach & Dach-**  
rinnenabdichtung, Holzanstrich. Uvm.  
Tel: 01521/8590189

**HG - Dienstleistungen,** Gartenarbeit  
jeglicher Art, inclusive Entsorgung. Tel.  
0176 84144008

**Stein-, Fassaden- u. Dachreinigung u.**  
Beschichtung, Putz-, u. Malerarb. aller  
Art, ☎ (0171) 4264242

**Maler hat Termine frei,** Fassaden und  
Holzanstrich. ☎ (01 63) 20 51 29 9

## ► ENTRÜMPELUNG

**BBB**  
**Entrümpelungen**

Alles aus einer Hand, innerhalb  
24 Std., Nachlassräumungen mit  
Anrechnung, Entrümpelungen  
jeder Art auch Extremfälle mit  
Grundreinigung, Tapeten und  
Bodenbelagsentfernung,  
Renovierungsarbeiten  
zu Sonderpreisen.

Telefon (05 31) 2 50 89 00  
oder 01 60 / 6 45 91 41  
BBBuesing@gmx.de  
Inh. U. Büsing

22465001\_002425

## ► FLIESENLEGER

**Treppen- Balkone- Terrassenfliesen-**  
verlegung ☎ 0160/977 396 54

## ► GÄRTNER

**Gartenbaufachbetrieb**  
**AGIRMAN**

Seit über 26 Jahren alles  
rund ums Haus von A-Z.  
Kostenl. Vorschlag vor Ort.  
**Tel. 0170 - 8 34 70 11**

5666101\_002425

## ► MÖBELTRANSPORTE

**PLATE**  
**UMZÜGE**

Kein Umzug ohne unser Angebot!  
Porschestra. 4 • 38112 Braunschweig  
**Tel.: +49 531 / 4 00 666**  
info@plate-umzuege.de

23059301\_002425

**C&K Umzugsservice,**  
Umzüge, Entrümpelungen, Renov., Mö-  
belmontagen, Lagerung  
☎ (05 31) 38 91 23 55

► IMMOBILIENMARKT  
ANGEBOTE

7 Zimmer | 157 m² | 249.900,- €



**Festpreis Impuls 157**  
Wärmepumpe, Sicherheitsfenster 3-fach  
verglasst, Rollläden, Gästezimmer im EG,  
inkl. Ausbaureserve, Drempel 1,31 m  
☎ **0531/87 70 40**

Westermann Massivhaus GmbH, 38122 BS, Steinberganger 2  
22464901\_002425

## ► BIS 150 000 EURO

## Groß Flöthe: 1-Fam.hs

Zum Modernisieren, 225m² Wfl, 705m²  
Grdst, 7 Zimmer, 2 Garagen, Carport,  
Bj. 1964, ZH Gas, B:190kWh/(m²a), Kl.F,  
KP 140.000,-. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

## ► 150 000 BIS 200 000 EURO

## Reihenhaus mit 5 Zi

Zum Modernisieren. 95m² Wfl, schöner  
Garten mit Terrasse, Keller, Garage, Bj.  
1974, ZH Gas, B:163kWh/(m²a), Kl.F, KP  
175.000,-. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

## ► 250 000 BIS 300 000 EURO

## Moderne Haushälfte

Mit romantischem Garten, 92m² Wfl,  
260m² Grdst, 4 Zi, Keller, Carport, Bal-  
kon, Bj.2003, ZH Gas, V:93kWh/(m²a),  
Kl.C, KP 295.000,-. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

## ► 300 000 BIS 350 000 EURO

## In Top-Lage von SZ-Bad

Fachwerktraum mit 162m² Wfl, 6 Zi,  
modernisiert, Teilkeller, Einbauküche,  
Garage, Bj.1728, ZH Gas, Denkmal-  
schutz, KP 330.000,-. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

## ► 350 000 BIS 450 000 EURO

## SZ-Bad: Großzüg. EFH

Mit Garten + Sonnenterrasse, 210m²  
Wfl, 1.108m² Grdst, 8 Zi, Garage, Kel-  
ler, Bj.1959, ZH Gas, V:115kWh/(m²a),  
Kl.D, 430.000,-. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

► 3-ZIMMER-  
EIGENTUMSWOHNUNGEN

## Thiede mit Fahrstuhl

Erstbezug: Moderne, exkl. 3-Zi-ETW  
mit gr. Balkon, 108m² Wfl, neue EBK,  
Stellpl., Bj.2023, FH Strom, B:16kWh/  
(m²a), Kl.A+, KP 480.000,-. 0531-  
39399400, ella-henke-immobilien.de

► 4- & MEHR-ZIMMER-  
EIGENTUMSWOHNUNGEN

## Erstbezug SZ-Thiede ...

Exklusive, moderne 4-Zimmer-Whg mit  
großem Balkon, 118m² Wfl, Fahrstuhl,  
neue EBK, Gä.WC, Stellplatz, Bj.2023,  
FH Strom, B:16kWh/(m²a), Kl.A+, KP  
549.000,-. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

## SZ-Bad: Stilvolle 4 Zi

Sonnige Eigentumswhg mit Traum-Aus-  
blick. 121m², großer Balkon, EBK, Grg,  
Bj.1960, EH Gas, V:180kWh/(m²a), Kl.F,  
KP 220.000,-. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

► IMMOBILIENMARKT  
GESUCHE

**Suche Haus zum Kauf** auch sanie-  
rungsbedürftig und älter oder zum ab-  
reißen. ☎ 0176/86099868

## ► EIN-&amp;ZWEIFAMILIENHÄUSER

## Ehepaar sucht 2-Fam.hs

oder Haus m. Einliegerwhg mit mind. 6  
Zi u. 2 Bäder. Ab 130m² Wfl. im Raum  
SZ. Mit Garten wäre schön. 0531-  
39399400, ella-henke-immobilien.de

## Haus mit Stil gesucht

Vertriebsleiter und seine Familie suchen  
gepflegtes, gut ausgestattetes 1-Famili-  
enhaus od. Villa mit mind. 5 Zi. 0531-  
39399400, ella-henke-immobilien.de

## Mit schönem Garten ...

Yoga-Lehrerin + Familie sucht gemüth-  
liches Haus, Haushälfte od. gr. Reihenh-  
haus mit mind. 100m² Wfl. 0531-  
39399400, ella-henke-immobilien.de

## Reihenhaus gesucht

Paar sucht kl. Haus, DHH oder RH im  
Raum Lebenstedt. Mit mind. 3-4 Zi und  
Garten, auch zum Renovieren. 0531-  
39399400, ella-henke-immobilien.de

## Haus mit 5 Zi gesucht

Familie u. Hund Kurt suchen schönes  
Haus ab 5 Zi, mit Garten u. ggf. Garage  
in Lebenstedt +/- 10 km. 0531-  
39399400, ella-henke-immobilien.de

## Haus in Ringelheim ges.

Telefon: 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

## ► EIGENTUMSWOHNUNGEN

## Ab 100 m² gesucht ...

... gern auch größer von Ehepaar aus  
Wolfenbüttel. Mögl. ohne Renov.stau,  
3-4 Zi, ein Balkon wäre schön. 0531-  
39399400, ella-henke-immobilien.de

## Vermietete Whg gesu.

Paar sucht als Kapitalanlage bereits  
vermietete od. gut vermietbare Eigen-  
tumswohnung mit 2-4 Zimmer. 0531-  
39399400, ella-henke-immobilien.de

## 2-3 Zimmer gesucht

Ehepaar, Mitte 50, sucht helle Eigen-  
tumswhg ab 70m² Wfl in Bad od. Le-  
benstedt in ruhigem Haus. 0531-  
39399400, ella-henke-immobilien.de

## Bis ca. 150.000,- gesu.

Ehepaar sucht nach Familienzuwachs  
größere Whg zum Kauf mit mind. 3-  
4 Zi, Balkon und ggf. EBK. 0531-  
39399400, ella-henke-immobilien.de

## ► MEHRFAMILIENHÄUSER

## Gesucht: Anlageobjekt

Mehrfam.haus ab 10 Einheiten in gut  
vermietbarer Lage in der Region von  
Investoren aus Berlin gesucht. 0531-  
39399400, ella-henke-immobilien.de

## ► BAUGRUNDSTÜCKE

**SUCHE Baumöglichkeit ab 400 m²,**  
Abschnitt vom Garten, Abriss, 2. Reihe,  
Resthof o.ä. ☎ 0176/15416372

► WOHNUNGSMARKT  
VERMIETUNGEN► 2-ZIMMER-  
WOHNUNGEN

**Wohnung zu vermieten.** Salzgitter-  
Bad, Kniestedter Straße, 2-Zimmerwoh-  
nung 43,00m², in ruhiger Lage. Kaltmie-  
te 236,50€ zzgl. NK. + PKW Einstell-  
platz, Küche, Diele, Bad, Balkon, Keller,  
Kabelanschluss. Kein Winterdienst.  
Hausmeister vor Ort. Auskunft: (05341)  
3 43 84

**WERBUNG,  
DIE WAS BRINGT**

**hallo**  
wochenende

Ihr Mediaberater  
Domenik Reiter • 05171 406 168  
d.reiter@mno-niedersachsen.de



- Anzeigenwerbung
- Digitale Kampagnen
- Recruiting (Print + digital)

- Beilagen
- Veranstaltungen
- Und alles, was Sie sich wünschen

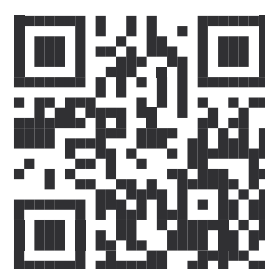




# TEILEN OHNE ZERREISSEN

**ZEITUNG, WO DU WILLST.**

Unser E-Paper direkt im Web oder als App.  
[abo.PAZ-online.de/vorteile](http://abo.PAZ-online.de/vorteile)



**Deiner Allgemeine** ZEITUNG 

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

